Notice d‘utilisation

Positionneur HDP 171

KATHREIN
Antennen • Electronic

Préface

Chère cliente, cher client

Le but de cette notice d'utilisation est de vous permettre d'utiliser de façon optimale le positionneur HDP 171 avec le récepteur satellite numérique combiné UFD 170* ou le récepteur satellite numérique pour caravane UFD 540* & l'unité de contrôle HDS 160*.

Les instructions d'utilisation et de montage ont été rédigées le plus clairement et succinctement possible.

Afin de faire des économies d'énergie lorsque vous ne regardez pas la télévision pendant un certain temps, débranchez vos appareils du secteur (amener auparavant le HDP 171 en position de repos). Pour les pauses de courte durée, vous pouvez mettre vos appareils en veille avec la télécommande afin de minimiser la consommation de courant.

Nous vous souhaitons une bonne réception. Profitez bien de votre nouveau positionneur automatique HDP 171.

Votre équipe
KATHREIN

Remarques importantes

Si, contre toute attente, vous deviez rencontrer des problèmes avec votre récepteur, veuillez prendre contact avec votre revendeur spécialisé.

Nos appareils sont équipés en usine du logiciel le plus récent. Nous nous efforçons en permanence d'adapter le logiciel aux souhaits de nos clients et à l'état de la technique. Vous trouverez d'autres informations à ce sujet dans la section « Mise à jour du logiciel et des listes de programmes ».

Le positionneur a été uniquement conçu pour une utilisation avec le récepteur satellite DVB combiné UFD 170 ou avec le récepteur satellite DVB pour caravane UFD 540 & l'unité de contrôle HDS 160 de Kathrein !

Conservez l'emballage d'origine pour une éventuelle réexpédition !

*) non compris dans la livraison

Notices d’utilisation en langues étrangères

Dear Customer, Chère cliente, Cher client, Gentile cliente, Estimado cliente,

GB

You can obtain an English version of our manuals from our representatives in your country (http://www.kathrein.de/include/kontakte_groups_eng.cfm?kontinent=1&gruppe=SAT) or download one from our homepage (http://www.kathrein.de/en/sat/products/englisch.htm).

F

Vous pouvez obtenir un manuel d‘utilisation en français auprès de votre représentant Kathrein (http://www.kathrein.de/include/kontakte_groups_eng.cfm?kontinent=1&gruppe=SAT) ou la télécharger sur notre site Internet (http://www.kathrein.de/en/sat/products/franzoesisch.htm).

I

Lei puo avvere la versione italiana del manuale d‘istruzioni dalla nostra rapresentanza (http://www.kathrein.de/include/kontakte_groups_eng.cfm?kontinent=1&gruppe=SAT) piu vicina della sua citta´, oppure scaricarla dalla nostra hompage http://www.kathrein.de/en/sat/products/italienisch.htm)

ES

Para obtener la versión española de nuestras instrocciones de servicio, póngase en contacto con nuestros representantes en su país (http://www.kathrein.de/include/kontakte_groups_eng.cfm?kontinent=1&gruppe=SAT) o descárguela de nuestra página de Internet (http://www.kathrein.de/en/sat/products/spanisch.htm).

Les appareils électroniques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers mais doivent conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative aux déchets d’équipement électriques et électroniques être éliminés de manière spécifique.

Veuillez remettre cet appareil, lorsqu’il sera hors d’usage, à un point de collecte officiel spécialement prévu à cet effet.

Sommaire

Préface 2

Notices d'utilisation en langues étrangères 3

Sommaire 4

Contenu de la livraison et accessoires recommandés 6

Contenu de la livraison 6
Accessoires recommandés 6

Utilisation conforme aux prescriptions 7

Utilisation conforme aux prescriptions 7
Utilisation 7
Notice de montage 7

Consignes de sécurité - remarques importantes 8

Sécurité lors des travaux de montage 8
Montage conforme et sécurité 9
Tension d'alimentation, fusible 10
Vérifications avant le démarrage 10
Mesures de sécurité durant la mise en service 11
Abaissement de l'antenne durant la conduite 11
Nettoyage de l'antenne 11
Consignes de montage et mise en service du HDP 171 avec le UFD 170 ou UFD 540 & HDS 160 11

Vues et connexions 13

HDP 171 13
HDS 160 13
UFD 540 13
UFD 170 13

Montage et branchements 14

Outils et accessoires nécessaires 14
Déballage et préparation 14
Choix de l'emplacement de montage 14
Etapes de montage 16
Montage du passage de câble et de la plaque de montage 16
Montage du positionneur 19
Notice succincte pour montage de HDP 171 et BAS 60 21
Montage de l'unité de raccordement/contrôle 23
Montage UFD 170 23
Exemple de raccordement camping-car – branchement sur batterie 12 V (UFD 170) 25
Exemple de raccordement camping-car – branchement 230 V (UFD 170) 26
Montage HDS 160 et UFD 540 27
Exemple de raccordement camping-car – branchement sur batterie 12 V (UFD 540 & HDS 160) 29
Exemple de raccordement caravane – branchement 230 V (UFD 540 & HDS 160) 30
BAS 60 31
Montage de l'antenne plane BAS 60 32

Démontage en cas de panne 37

Démontage 37
Adresse du centre de SAV 37

Caractéristiques techniques 38

Dimensions (en mm) 38
Caractéristiques électriques 39

Fiche signalétique Sikaflex® 291 40

Fiche technique Sikaflex® 291 41

Sommaire

Orientation (recherche de satellite) **42**

Correction manuelle 43

Réinitialisation/position de repos **45**

Réinitialisation 45

Position de repos 46

Téléchargement du logiciel du positionneur **47**

Messages spéciaux du positionneur **49**

Messages pour protection du système 49

Satellite perdu/limite atteinte 49

Caractéristiques techniques **51**

Déclaration de conformité **52**

Contenu de la livraison et accessoires recommandés

Contenu de la livraison

- Positionneur et câbles prêts à brancher d'une longueur respective de 3,5 m
- Câble d'alimentation (10 m) pour raccordement au réseau de bord
- Câble coaxial (9 m) pour raccordement du récepteur au calculateur
- Plaque de montage
- Traversée de toit avec joint
- Colle-mastic Sikaflex® 291 (tube de 100 ml)
- Notice d'utilisation positionneur HDP 171

Accessoires recommandés

- Récepteur satellite DVB combiné Kathrein UFD 170
  Référence : 20210063

  ou

- Récepteur satellite DVB pour caravane Kathrein UFD 540 & HDS 160
  Référence : 260515 & 20410004

Utilisation conforme aux prescriptions

Utilisation conforme aux prescriptions

Utilisation

Le positionneur automatique est conçu pour l'antenne plane Kathrein BAS 60. Celle-ci permet la réception de signaux satellite radio et TV numériques dans la plage de fréquence comprise entre 10,70 et 12,75 GHz ; les signaux terrestres (par ex. TNT) ne peuvent pas être reçus avec cette antenne.

Le positionneur automatique ne peut être utilisé qu'avec un récepteur combiné Kathrein UFD 170 ou avec le récepteur numérique Kathrein UFD 540 et l'unité de contrôle HDS 160. Associé à ces deux récepteurs, le positionneur permet l'orientation entièrement automatique de l'antenne plane pour la réception de signaux satellite numériques. Le positionneur est conçu pour une utilisation sur caravanes ou camping-cars en stationnement.
Toute autre utilisation entraîne l'annulation de la garantie.

Actions entraînant l'annulation de la garantie constructeur :

- Montage non conforme aux prescriptions
- Utilisation de systèmes de fixation non présentés ici et nuisant à la sécurité mécanique de l'installation d'antenne
- Utilisation non conforme aux prescriptions, par ex. utilisation de l'antenne plane comme support
- Modifications de construction ou interventions sur les composants et les accessoires de fixation du kit pouvant nuire à la sécurité mécanique et fonctionnelle de l'installation
- Ouverture par la force ou non conforme aux prescriptions des composants
- Utilisation de nettoyants contenant des solvants tels que l'acétone, le diluant pour laque cellulosique, l'essence, etc.
- Non respect des autres consignes de montage et de sécurité de cette notice

Remarque :

La vitesse maximale autorisée pour véhicules avec une unité de réception BAS 60/HDP 170 montée sur le toit est de 130 km/h. Avant de prendre la route, l'antenne plane doit toujours être abaissée en position horizontale (position de repos).

La plage de température de service du positionneur est : -10 °C à +40 °C. Le non respect de ces valeurs peut entraîner des dysfonctionnements ainsi que l'endommagement de l'installation.

Notice de montage

Le montage du positionneur doit être effectué par un technicien qualifié.

Suivre les instructions et consignes avec précision afin d'éviter tout risque durant le montage, le fonctionnement et la conduite. L'exécution du montage et du raccordement par un technicien qualifié est l'une des conditions à la conformité aux normes en vigueur.
Celle-ci est documentée, au préalable, par l'estampille CE et la déclaration de conforme en annexe de cette notice.

Consignes de sécurité - remarques importantes

Sécurité lors des travaux de montage

Lors des travaux de montage, prenez des mesures de sécurité contre les risques de chute (utilisation par ex. d'une plate-forme de travail). Assurez-vous que le toit du véhicule présente une rigidité suffisante pour l'exécution des travaux de montage (risque de dommage ou de rupture).
En cas de doute sur l'emplacement de fixation approprié, adressez-vous à un revendeur qualifié ou bien au constructeur de votre véhicule.

Autres points à respecter :

- L'antenne et les appareils raccordés sur l'antenne sont débranchés du secteur

- La personne chargée du montage/des réparations ne doit pas avoir le vertige et doit pouvoir se déplacer en toute sécurité sur la caravane ou le camping-car

- La personne chargée du montage/des réparations doit porter des chaussures antidérapantes

- La personne chargée du montage/des réparations doit disposer d'un appui stable

- Le toit et le matériel utilisé pour y accéder (par ex. une échelle) doivent être propres, secs et antidérapants

- Le toit doit supporter le poids de la personne chargée des réparations

  Attention ! Danger de mort/blessure en cas de chute ou de rupture du toit !

- Durant le montage/démontage, personne ne doit se trouver sous l'antenne dans la caravane/le camping-car.

  Attention ! Danger de mort/blessure en cas de rupture du toit et de chute de pièces !

Consignes de sécurité - remarques importantes

Montage conforme et sécurité

Principes
Un facteur de sécurité essentiel est l'exécution conforme des travaux de montage et des travaux électriques ainsi que l'orientation correcte du positionneur dans le sens de la marche (position de repos), voir Montage et branchements.
Respectez à la lettre les conditions et étapes de montage décrites dans cette notice.
Les modifications de l'installation électrique du véhicule ne doivent être réalisées que par un électricien spécialiste des systèmes automobile.
N'apportez au positionneur automatique aucune modification de votre propre chef.

Colle-mastic
Le positionneur est fixé sur le toit par collage, fixation renforcée par des vis.
Attention : le durcissement de la colle-mastic dépend de la température ambiante. Il n'est complètement terminé qu'au bout d'environ cinq jours.
Respectez obligatoirement les consignes de sécurité et d'utilisation décrites dans la fiche signalétique Sikaflex® 291.

StVZO (code la route allemand)
En cas d'installation fixe du positionneur sur un véhicule automobile circulant sur la voie publique, il y a lieu d'observer les règlement du code applicables en matière d'autorisation à la circulation sur la voie publique (StVZO).
Cela vaut en particulier pour les §§ 19/2; 30 C; 32 (2) ainsi que pour la directive CE 74/483 CEE.
En résumé, il est stipulé que l'inscription dans la carte grise du véhicule n'est pas nécessaire dans la mesure où l'unité d'antenne ne se trouve pas à plus de 2 m de hauteur, véhicule chargé, et que l'unité d'antenne ne dépasse pas les contours extérieurs du véhicule. La plus grande hauteur admissible hors tout (véhicule + unité d'antenne) ne doit pas être supérieure à 4 m.
Risque d'accident accru quand la hauteur habituelle du véhicule est augmentée en raison d'une antenne pas abaissée. Le propriétaire du véhicule est seul responsable de l'état des accessoires et éléments rapportés !

Câbles
Posez tous les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
Afin d'éviter les influences ou émissions parasites, utilisez, en cas d'emploi d'une rallonge pour le câble d'antenne, un câble coaxial 75 Ω à blindage min. de 75 dB.

Si vous avez attaché les câbles ensemble avec du fil ou similaire, séparez-les afin d'éviter un feu couvant !

Consignes de sécurité - remarques importantes

Tension d'alimentation, fusible

Faites fonctionner l'installation sur la batterie (12 V) de votre véhicule ou sur un bloc d'alimentation approprié. Ce bloc d'alimentation doit assurer une tension de sortie stable de 12 V, 11 A (courant permanent) et 15 A (courant de pointe, pendant 300 ms).
La consommation de courant peut atteindre temporairement max. 12 A.

Afin de garantir un fonctionnement sûr de l'unité de raccordement/ contrôle, le câble d'alimentation doit être raccordé directement sur la batterie. En cas de tension d'alimentation trop faible, le récepteur UFD 170/UFD 540 le signale avec le message « Tension de bord trop faible ! » sur l'écran de TV.
Un fusible de 15 A est intégré dans le câble d'alimentation.
En cas de déclenchement du fusible, éliminer la source du problème puis remplacer le fusible défectueux par un fusible de même capacité (15 A).

Ne jamais enlever ou ponter le fusible intégré au câble, sinon risque d'inflammation du câble !

Le UFD 170 (sur l'avant) tout comme le HDS 160 (à l'arrière, à proximité des branchements), possèdent un fusible plat interchangeable de 10 A. En cas de déclenchement du fusible, éliminer la source du problème puis remplacer le fusible défectueux par un fusible de même capacité (10 A).

Après raccordement du fil marqué « allumage » du câble d'alimentation sur le circuit d'allumage, le positionneur possède une fonction pour l'abaissement automatique de l'antenne. L'abaissement se produit dès que le circuit d'allumage du véhicule est mis sous tension.
Lors du raccordement de l'unité de contrôle sur le réseau de bord, assurez-vous que les câbles « 12 V », « masse » et « allumage » ne sont pas interrompus par des contacteurs commutés entre les deux. Sinon, l'abaissement automatique risque d'être mis hors service.

L'antenne s'abaisse au max. 12 s après la mise en marche du circuit d'allumage (si en veille et que le UFD 170 est éteint ; sinon, elle est abaissée immédiatement quand l'unité de contrôle est en service).

Vérifications avant le démarrage

- Avant de démarrer, toujours replacer l'antenne en position horizontale (position de repos). Après collision de l'antenne avec des objets fixes ou mobiles, vérifier sa fixation.

- L'antenne étant soumise à des efforts d'oscillation pendant la conduite, contrôler régulièrement, selon la fréquence des déplacements, la bonne fixation de l'installation de l'antenne et resserrer les pièces lâches.

- La vitesse maximale admissible pour un véhicule avec un récepteur BAS 60 monté sur le toit est de 130 km/h.

- Rabattez l'antenne en cas de non utilisation prolongée. Dans cette position, les vis de fixation sont plus difficile d'accès (protection contre le vol).

Consignes de sécurité - remarques importantes

Mesures de sécurité durant la mise en service

Lors de la mise en service du positionneur, veillez à ce que personne (en particulier les enfants) ne se trouve à proximité du positionneur et ne puisse toucher les pièces mobiles. **Risque de pincement !**

Durant les travaux de montage, toujours débrancher le connecteur de l'alimentation électrique.

Abaissement de l'antenne durant la conduite

Durant la conduite, l'antenne doit toujours être en position horizontale (position de repos).
Collez comme aide-mémoire cet autocollant à un endroit visible près de la serrure de contact.

Nettoyage de l'antenne

Pour nettoyer l'antenne, utiliser uniquement de l'eau et les produits de nettoyage usuels pour l'automobile.
Ne jamais nettoyer l'installation avec un nettoyant haute pression ou à jet de vapeur.

N'utilisez pas d'acétone, de diluant pour peintures nitro, d'essence ou autres solvants qui pourraient abîmer certains éléments du positionneur.

Consignes de montage et mise en service du HDP 171 avec le UFD 170 ou UFD 540 & HDS 160

1. Le positionneur ne peut être utilisé qu'avec un récepteur numérique combiné Kathrein UFD 170 pour caravane ou avec un récepteur numérique Kathrein UFD 540 pour caravane avec unité de contrôle HDS 160.

2. Afin de garantir un fonctionnement sûr de l'unité de contrôle, le câble d'alimentation doit être raccordé directement sur la batterie. En cas de tension d'alimentation trop faible, le récepteur le signale avec le message « Tension de bord trop faible ! » ou « Surcharge HDP » sur l'écran de TV.

   Un fusible (15 A) est intégré dans le câble d'alimentation.

Consignes de sécurité - remarques importantes

En cas de déclenchement du fusible, la source du problème doit être éliminée. Ne remplacer le fusible défectueux que par un fusible de même intensité.

Ne jamais enlever ou ponter le fusible intégré au câble ou au récepteur (UFD 170) ! Danger d'inflammation du câble !

3. Après raccordement du fil marqué « allumage » du câble d'alimentation sur le circuit d'allumage, le positionneur possède une fonction pour l'abaissement automatique de l'antenne. L'abaissement se produit dès que le circuit d'allumage du véhicule est mis sous tension. Lors du raccordement de l'unité de contrôle sur le réseau de bord, s'assurer que les câbles « +12 V », « masse » et « allumage » ne sont pas interrompus par des contacteurs commutés entre les deux. Sinon, l'abaissement automatique risque d'être mis hors service.

Risque d'accident en cas de dépassement de la hauteur habituelle du véhicule en raison d'une antenne non abaissée ! Le propriétaire du véhicule est responsable de l'état des accessoires et éléments rapportés !

4. Durant le téléchargement du logiciel du récepteur satellite combiné UFD 170 ou du récepteur pour caravane UFD 540, ne mettre en aucun cas le contact de la caravane, sinon risque de pannes ou de dysfonctionnements.

   N'éteignez en aucun cas le récepteur (UDF 170/540) pendant la procédure de mise à jour, sous peine de perdre l'intégralité du logiciel. Celui-ci devrait alors être réinstallé dans un centre de SAV ou via un PC et un câble modem.

5. Remarque sur la recherche de satellite : Si le véhicule n'est pas placé sur chandelles et que des personnes se déplacent dedans durant la recherche de satellite, celle-ci ne va peut-être pas aboutir en raison des oscillations du véhicule. Eviter également pour la même raison toute oscillation du véhicule durant un téléchargement logiciel via satellite. Sinon, risque d'échec du téléchargement.

6 Pour le montage, le positionneur automatique HDP 171 peut fonctionner en mode manuel avec le UFD 170/UFD 540 (voir chapitre « Montage et branchements », « Montage de l'antenne plane BAS 60 »).

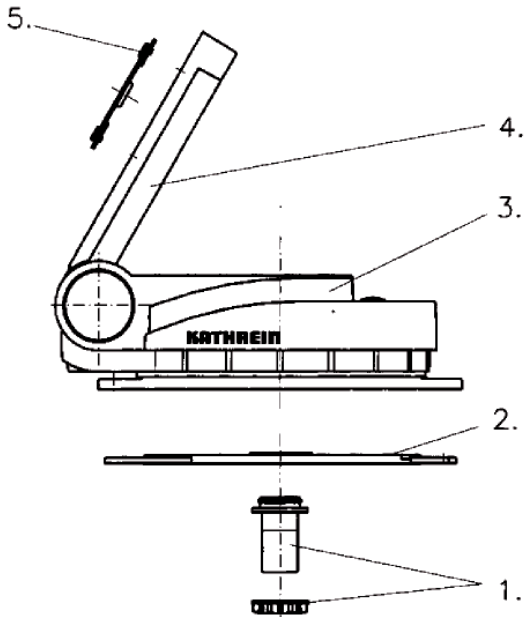
   Après le montage de l'antenne plane BAS 60, le HDP 171 doit être placé en position de repos à l'aide de la commande de réinitialisation. La commande de réinitialisation est accessible via le menu du récepteur (point de menu « HDP - configuration de l'antenne »). Ce n'est qu'à ce moment là que le HDP 171 est activé de manière logicielle pour la recherche automatique. La mise en service du HDP 171 est ainsi achevée.

En outre, tenir compte dans tous les cas des consignes des notices de montage, d'utilisation et d'exploitation des appareils utilisés ainsi que des accessoires et éléments rapportés !

Vues et connexions

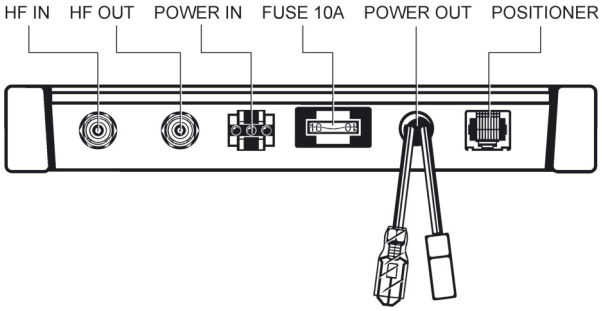
HDP 171

1. Traversée de toit avec écrou de fixation
2. Plaque de montage
3. Positionneur
4. Bras support d'antenne
5. Plaque de fixation



HDS 160

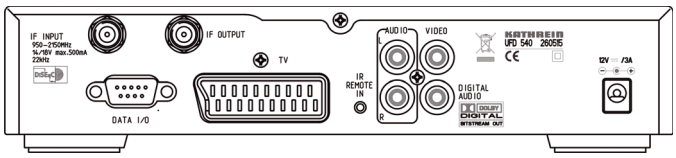
HF IN	Connecteur femelle F pour raccordement sur HDP 171
HF OUT	Connecteur femelle F pour raccordement sur UFD 540
POWER IN	Connecteur mâle pour alimentation générale
FUSE 10A	Fusible (10 A)
POWER OUT	Connexions pour l'alimentation électrique HDP 171 **(ne pas alimenter le HDP 171 avec un bloc d'alimentation séparé !)**
POSITIONER	Connecteur femelle pour le câble de commande HDP 171



Les câbles adaptateurs supplémentaires compris dans la livraison du HDS 160 ne sont pas nécessaires pour le montage et la mise en service du HDP 171.

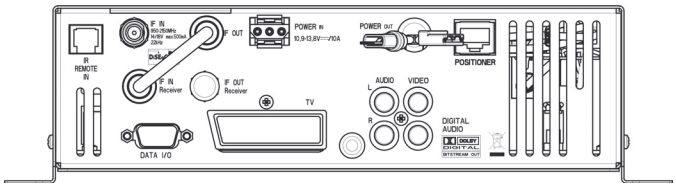
UFD 540

Explication des raccordements, voir chapitre « Exemples de raccordement » et la notice d'utilisation UFD 540.



UFD 170

Explication des raccordements, voir chapitre « Exemples de raccordement » et la notice d'utilisation UFD 170.



Montage et branchements

Outils et accessoires nécessaires

- Coupe-cercle (38 mm de Ø)
- Tournevis plat pour vis M5
- Perceuse
- Selon la nature du toit, vis galvanisées à tête bombée (Ø : 5 mm (vis à tôle D 7981) ou vis à tête bombée D 7985 avec rondelles et écrous
- Foret hélicoïdal, 2,5 ou 5,5 mm de Ø
- Lime ronde et/ou papier abrasif
- Produits de nettoyage
- Clé polygonale ou à fourche, à ouverture de 10 et 11 mm
- Couteau
- Tournevis cruciforme pour vis M3 et M5
- Clé dynamométrique de 6 à 11 Nm
- Clé à six pans creux (5 mm)
- 2 supports en bois pour déposer le positionneur

Déballage et préparation

Retirez le positionneur de son emballage. Conservez l'emballage d'origine. Sinon, en cas de renvoi éventuel pour réparation, les dommages survenant pendant le transport ne pouvant pas être exclus, nous ne pourrions en être tenus responsables.

Dévissez les six vis de fixation (clé de 10 mm). Soulevez le positionneur de la plaque de montage puis posez-le sur les supports en bois. Veillez à ne pas coincer les câbles sortant du dessous du positionneur.

Choix de l'emplacement de montage

En principe, la longueur des câbles des composants et pièces du HDP 171 vous permet de choisir librement l'emplacement de montage sur votre caravane ou camping-car.

Tenez toutefois compte des points suivants :

- Vérifiez au préalable si la notice d'utilisation de votre véhicule autorise le montage de pièces non spécifiques au véhicule et, le cas échéant, quelles conditions doivent être alors être remplies.
- Pour la réception satellite directe, aucun obstacle ne doit se trouver entre l'antenne et le satellite. Assurez-vous de ce fait que l'antenne ne soit pas « cachée » par des accessoires tels que coffre de toit, climatiseur, panneaux solaires, etc. Cet aspect doit également être pris en compte d'une manière générale lors du choix d'un emplacement de stationnement pour le véhicule. Veillez à ce que l'installation ait une vue théorique dégagée vers le sud dans un angle de 15 à 55° (selon le lieu) par rapport à une ligne horizontale.
- Le positionneur forme avec l'antenne BAS 60 un champ d'action circulaire de 96 cm de diamètre. Veillez à ce que ce champ d'action soit libre de tout équipement de toit susceptible de faire obstacle (danger de collision).
- Pour le montage, choisissez sur le toit un emplacement présentant une inclinaison aussi faible que possible. En cas de pente de toit

supérieure à 10°, et selon l'endroit où le véhicule est arrêté, il n'est pas exclu que la recherche de satellite pose certains problèmes.

- Pour assurer un collage sûr, la différence de niveau liée à la courbure du toit ne doit pas dépasser 1 cm pour 2 m de longueur, sinon l'espace entre le toit et la plaque de montage ne pourrait pas être comblé par la colle-mastic.
- Le véhicule étant soumis durant la conduite à des vibrations permanentes, la partie du toit se trouvant au-dessus de l'unité d'antenne est également soumise à d'importances sollicitations. L'unité d'antenne pèse environ 14,5 kg. Vérifiez avant le montage que la structure et la capacité de charge du véhicule permettent de supporter un tel poids (voir également la notice d'utilisation du véhicule). En cas de doute, consultez un revendeur qualifié ou bien le constructeur du véhicule.
- La traversée de toit permet d'amener les trois câbles de raccordement (câble d'antenne, de commande et d'alimentation électrique) directement à l'intérieur du véhicule, dans des conditions d'étanchéité parfaites. Si ce mode de pose ne vous convient pas, il est possible de faire sortir les câbles vers l'arrière du positionneur par la saignée prévue dans la plaque de montage. Les câbles doivent alors être posés sur le toit du véhicule dans une goulotte de protection (non comprise dans la livraison).

Remarque : *Les câbles ne doivent pas être coupés, sinon le bon fonctionnement de l'appareil ne peut pas être garanti.*

Montage et branchements

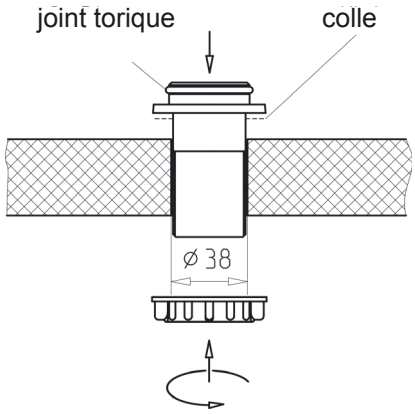
Etapes de montage

Montage du passage de câble et de la plaque de montage

Remarque :

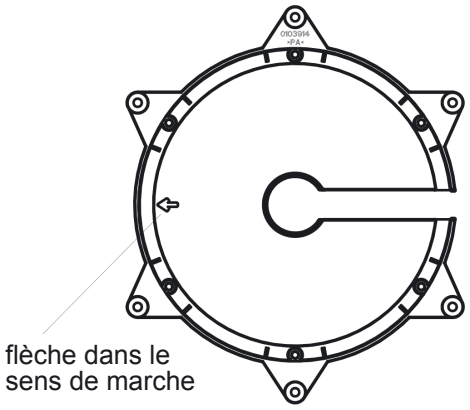
Si vous utilisiez jusqu'à présent un mât coulissant articulé Kathrein HDM 140/141 ou un autre mât de 34 mm de diamètre, vous pouvez réutiliser le trou déjà pratiqué dans le toit (si l'emplacement de montage est suffisamment grand pour le positionneur).

Figure : **A**



- Percez au centre de la future position du positionneur l'ouverture pour le passage de câble à l'aide d'un coupe-cercle de 38 mm de Ø. Ebavurez les bords du trou avec une lime ronde ou du papier abrasif.
- Installez provisoirement la traversée de toit dans le trou (fig. A).
- Placez la plaque de montage sur le toit du véhicule de telle sorte que le trou central soit concentrique avec le passage de câble. La **flèche symbolisée** sur la plaque doit être visible d'en haut et **dirigée dans le sens de la marche avant** du véhicule (fig. B).

Figure : **B**



- Marquez sur le toit du véhicule la position des six trous de fixation disposés en cercle.

Remarque :

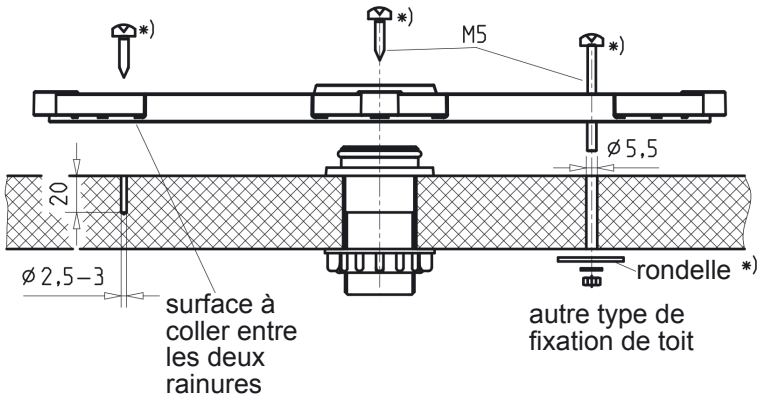
La taille des trous de perçage et le choix des vis de fixations à utiliser (non comprises dans la livraison) dépendent de la nature et de l'épaisseur des matériaux de construction du toit. Si la rigidité du toit est suffisante (matière synthétique), il est recommandé d'utiliser, pour la fixation de la plaque de montage qui sera également collée, autant que possible des vis à tête bombée, des rondelles d'arrêt et des écrous autobloquants.

Montage et branchements

- Si le matériau de couverture du toit est très mince et si le matériau d'isolation ne procure pas assez de maintien, il faut percer des trous de 5,5 mm de Ø vers l'intérieur du véhicule et employer des vis M5 galvanisées à tête bombée de longueur suffisante.
  Assurez-vous d'un contre-support suffisamment solide pour supporter les forces de vissage (grande rondelle ou plaque de rigidité complète).

Figure : **C**

*) non compris dans la livraison



- Percez les trous nécessaires pour fixer la plaque de montage (fig. C).

- En plus de la fixation par vis, la plaque de montage et la traversée de câble doivent être collées sur le toit et rendues étanches. La colle-mastic Sikaflex® 291 fournie avec le positionneur convient parfaitement à ces travaux en raison de son large spectre d'adhérence.

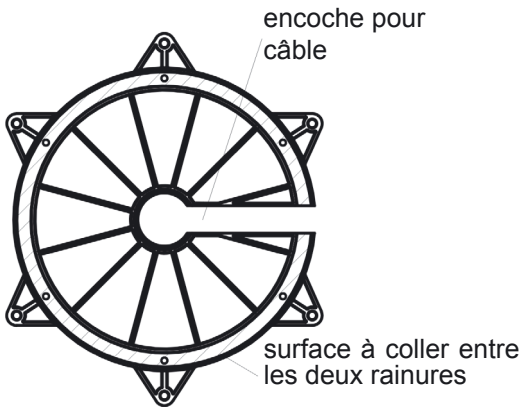
Avant d'utiliser la colle-mastic Sikaflex® 291, lire obligatoirement les consignes de sécurité relatives aux produits Sikaflex®, page 37, ainsi que la fiche technique, à la page 38 de cette notice !

L'une des conditions nécessaires à une bonne adhérence est que la surface à coller soit propre, sèche et exempte de graisse. Nettoyez la surface du toit dans un rayon de 15 cm autour du trou de perçage avec un produit de nettoyage approprié et, ensuite, laissez bien sécher à l'air.
Dans le cas de surfaces peintes, vous devez vous assurer que la couche de peinture adhère suffisamment à son support.
Si la couche de peinture est déjà décollée ou écaillée, elle doit être éliminée dans toute la surface à coller jusqu'à ce qu'une couche stable apparaisse. Si vous avez des doutes sur l'adhérence, consultez une entreprise de peinture automobile ou le constructeur du véhicule.
Le cas échéant, l'adhérence de la colle-mastic doit être améliorée en traitant auparavant la surface à coller avec un nettoyant (par ex. Sika®-Cleaner) ou un apprêt (par ex. Sika®-Primer), disponibles dans des magasins spécialisés.

Marche à suivre pour le collage de la plaque de montage :

Montage et branchements

Figure : **D**



- Avant de commencer les travaux de collage, considérez que la température optimale de traitement des matériaux à coller et de la colle-mastic se situe entre +15 °C et +25 °C. Préparez tous les éléments de fixation et les outils nécessaires.

- Préparez le tube conformément aux instructions qui lui sont jointes.

- Retirez la traversée de toit (fig. A) et appliquez la colle-mastic en couche régulière sur le côté inférieur des brides de la traversée de toit.
  Introduisez à nouveau la traversée de toit dans le trou de perçage et pressez-la contre le toit du véhicule.

- Appliquez une couche régulière de colle-mastic de manière à bien couvrir la totalité de la zone comprise entre les deux gorges de la face inférieure de la plaque de montage (fig. D).
  Cette zone doit être entièrement collée avec le toit du véhicule afin de garantir l'adhérence nécessaire.
  Positionnez la plaque de montage sur le toit du véhicule comme indiqué lors du marquage des trous de fixation.
  Veillez à ce que la flèche soit pointée dans le sens de la marche.
  Les trous de fixation doivent se superposer parfaitement aux trous percés dans le toit.

- Fixez la plaque de montage avec les six vis prévues à cet effet en serrant uniformément les vis diagonalement opposées.

Remarque :

La colle-mastic peut remplir les petits interstices liés à la courbure du toit du véhicule. Veillez cependant à éviter tout gauchissement de la plaque de montage lorsque vous serrez les vis.

- Eliminez éventuellement la colle-mastic en excédent débordant sur les côtés avec un chiffon propre et, si nécessaire, avec du Sikaflex®-Remover (commerce spécialisé). N'utilisez pas de nettoyant contenant de solvant ni de diluant pour peinture qui pourrait attaquer la colle-mastic appliquée sous la plaque de montage. Lavez-vous les mains avec une pâte nettoyante et de l'eau.

- Fixez le passage de câble en vissant à l'intérieur du véhicule l'écrou moleté fourni avec le positionneur (fig. A).

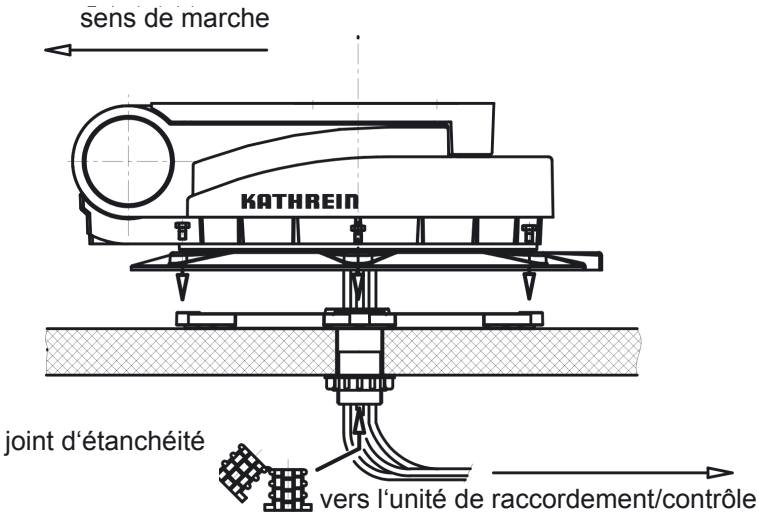
- Le durcissement de la colle-mastic dépend de la température ambiante et de l'humidité de l'air. Il n'est complètement terminé qu'au bout d'environ cinq jours. Il est toutefois possible de poursuivre les travaux de montage, car la plaque de montage est maintenue par les vis.

Montage et branchements

Montage du positionneur

Variante avec passage de câble sous le positionneur (fig. E)

Figure : **E**



- Vérifiez si l’anneau torique est correctement positionné dans la gorge de passage des câbles (fig. A). En cas de positionnement incorrect ou d’absence d’anneau torique, l’eau s’infiltrera.

- Poussez les extrémités des câbles munies de connecteurs aussi loin que possible à l’intérieur du véhicule par le passage de câbles.

Faites attention de ne pas marcher sur les connecteurs et de ne pas pliez les câbles !

- Prenez le positionneur et déposez-le avec précaution sur la plaque de montage dans le sens de la marche.
  Les perçages débouchants du positionneur doivent venir se superposer aux trous filetés de la plaque de montage. En abaissant le dispositif, veillez à ce que les câbles passent librement dans le passage de câbles et qu’ils ne soient pas coincés.

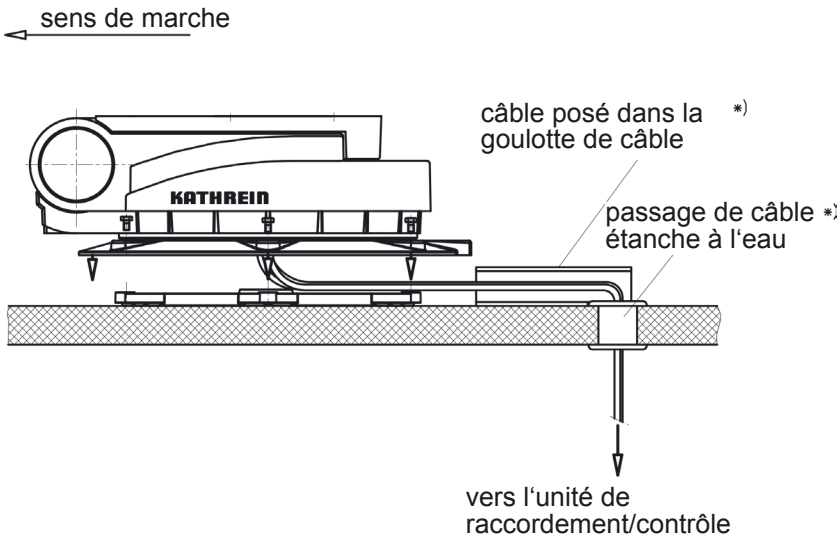
- Appliquez un peu de colle-mastic sur les six trous filetés de la plaque de montage et vissez les vis de fixation dans les trous filetés. Serrez les vis avec un couple de serrage de 6 Nm.

- Pour éviter que de la vapeur d’eau en provenance de l’intérieur du véhicule puisse s’infiltrer dans le positionneur par la traversée de toit, placez les trois câbles dans la garniture d’étanchéité fournie, refermez-la et enfoncez-la dans la traversée de toit jusqu’en butée. Veillez à ce que la garniture d’étanchéité ne subisse aucune traction vers le bas qui pourrait la faire tomber à plus ou moins longue échéance.

Montage et branchements

Variante avec passage de câble externe (fig. F)

Figure : **F**


sens de marche
câble posé dans la goulotte de câble *)
passage de câble étanche à l'eau *)
KATHREIN
vers l'unité de raccordement/contrôle

*) non compris dans la livraison

- Lors de la mise en place du positionneur sur la plaque de montage, passez les câbles dans la goulotte en veillant à ce que les câbles ne se croisent pas et qu'ils soient tendus de manière à exclure qu'ils puissent être coincés. N'essayez pas de tirer les câbles de l'appareil. Vous pourriez les endommager ou les débrancher.

- Déposez le positionneur avec précaution sur la plaque de montage. Les perçages débouchants du positionneur doivent venir se superposer aux trous filetés de la plaque de montage.

- Appliquez un peu de colle-mastic sur les six trous filetés de la plaque de montage et vissez les vis de fixation dans les trous filetés. Serrez les vis avec un couple de serrage de 6 Nm.

- Amenez les câbles de raccordement à l'intérieur du véhicule par une traversée étanche[1].
  En veillant à ne pas coincer, plier ou endommager les câbles.

Les câbles de raccordement du positionneur à l'unité de raccordement/contrôle ne doivent pas être rallongés !

[1)] Ces passages de câbles étanches sont par ex. utilisés dans le domaine maritime. On les appelle « Cableports » et ils peuvent être achetés dans les magasins d'accessoires maritimes.

Montage et branchements

Notice succincte pour montage de HDP 171 et BAS 60

Les autres consignes détaillées de cette notice de montage doivent cependant être impérativement respectées !

Ces photos illustrent les opérations nécessaires au montage du positionneur automatique HDP 171 et de l'antenne plane BAS 60 sur le toit du véhicule.

Déterminer la position de montage.
Attention ! Champ d'action circulaire de 96 cm de diamètre. Percer un trou de 38 mm de Ø. Ebavurer les bords du trou.

Appliquer la colle-mastic Sikaflex® 291 sur l'embout de la traversée de toit. Introduire l'embout dans le trou de perçage et le fixer par en dessous avec l'écrou moleté.

Dévisser les vis (6 vis, clé de 10) de la plaque de montage puis la retirer.

Pour ne pas endommager le toit du véhicule, déposer le positionneur sur des supports en bois.

Orienter la plaque de montage. Flèche dans le sens de la marche. Marquer les six trous de perçage pour la fixation de la plaque de montage.

Appliquer la colle-mastic Sikaflex® 291 en ligne ondulée entre les deux rainures et la répartir avec une spatule ou autre instrument semblable. **Eviter tout contact avec la peau !**

Poser la plaque de montage sur la traversée de toit et la fixer avec les vis appropriées (choisir les vis en fonction de la nature [épaisseur] du toit).

Revisser le e positionneur sur la plaque de montage en utilisant une clé dynamométrique.
Attention !
Couple de serrage : 6 Nm

Montage et branchements

Procéder aux raccordements électriques. Raccorder le récepteur UFD 170/UFD 540. Connecter l'unité de raccordement/contrôle aux bornes de la batterie. Amener le positionneur automatique en position élevée conformément au point « Montage de l'antenne plane BAS 60 » puis visser l'antenne BAS 60 sur le bras oscillant du positionneur automatique.
Attention !
Couple de serrage : 11 Nm

Visser le câble coaxial sur le LNB. Placer et fixer par vis le capot de protection. Remplacer **obligatoirement** les vis moletées par les vis fournies, **sinon l'installation ne fonctionnera pas !**

Durant la conduite, l'antenne doit toujours être en position horizontale (position de repos) !

Vitesse maximum admissible pour le véhicule : 130 km/h

Montage et branchements

Montage de l’unité de raccordement/contrôle

Si vous souhaitez commander le HDP 171 via le récepteur combiné UFD 170, passez au point « Montage UFD 170 ». Si vous souhaitez commander le HDP 171 avec l’unité de contrôle HDS 160 et le récepteur pour caravane UFD 540, passez au point « Montage HDS 160 et UFD 540 ».

Montage UFD 170

Le positionneur est commandé par le récepteur satellite numérique combiné UFD 170.
Tenir compte de la longueur des câbles lors du choix de l’emplacement.

Le UFD 170 est équipé d’un circuit d’économie d’énergie et d’un émetteur infrarouge décalé afin de ne pas devoir placer l’appareil dans la zone visible. Vous pouvez de ce fait monter le UFD 170 dans un endroit caché, par ex. une armoire, une paroi latérale ou un espace de rangement.

Remarque : *S’assurer que l’interrupteur de marche/arrêt et le fusible ainsi que les ouvertures des slots pour modules Common Interface restent accessibles.*

Tenir compte en outre des éléments suivants :

- L’épaisseur de la paroi doit être d’au moins 12 mm à l’emplacement de montage, car sinon les vis ressortiront de l’autre côté ou endommageront la surface
- Le récepteur doit être placé de telle manière que l’air puisse circuler derrière, au-dessus et à côté de l’appareil. Ne pas le monter pour cette raison sur des parois revêtues de moquette
- S’assurer que l’armoire ou le compartiment dans lequel l’appareil doit être placé est suffisamment ventilé afin d’éviter toute accumulation de chaleur
- En serrant les vis, ne pas endommager de câbles éventuellement posés derrière ou dans la paroi de fixation
- Le récepteur est destiné à être monté exclusivement à l’intérieur. Sur son lieu de montage, il doit être à l’abri de l’humidité
- Les câbles ne doivent être soumis à aucune traction mécanique

Pose des câbles et raccordement du positionneur HDP 171

- Posez le câble de commande (connecteur mâle Western à 8 pôles), le câble coaxial et le câble d’alimentation (connecteur mâle à 2 pôles) jusqu’au UFD 170. Evitez de faire passer les câbles sur des arêtes tranchantes et fixez-les pour éviter qu’ils ne soient endommagés par frottement.
- Branchez le câble de commande sur le connecteur femelle « POSITIONER » au dos du UFD 170. Procédez de même avec le câble d’alimentation électrique qui doit être raccordé avec les deux câbles « POWER OUT ».

Montage et branchements

- Branchez le câble coaxial (venant du positionneur) sur le connecteur femelle F « IF IN » au dos du UFD 170.

- Placez le capteur infrarouge à proximité ou directement sur le téléviseur puis posez le câble jusqu'au UFD 170. Branchez le connecteur mâle Western à 6 pôles au dos de l'appareil sur le connecteur femelle « IR-REMOTE IN ».

Remarque :

Suivant le téléviseur, vous devez utiliser un « câble AV/cinch – péritel » ou un « câble AV/cinch – AV/cinch ». Tenez obligatoirement compte de la disposition des connecteurs ! Si un « câble AV/cinch – péritel » est utilisé, le connecteur péritel mâle doit être affecté au téléviseur.

Branchement du UFD 170 sur le réseau de bord

Avant de commencer les opérations de raccordement suivantes, coupez le circuit électrique du véhicule (interrupteur principal en positon « arrêt » ou déconnecter la borne de moins de la batterie du véhicule) :

- Branchez le câble à 3 pôles contenu dans la livraison sur la prise « POWER IN » du récepteur.

  Vérifiez que le fusible « inline » intégré (15 A) du câble soit enfoncé complètement et intact. En cas de déclenchement du fusible, la source du problème doit être éliminée. Le fusible ne doit être remplacé que par un fusible de même intensité (15 A).

Ne jamais ponter les fusibles dans le câble et le récepteur. Danger d'inflammation du câble !

- Au point de raccordement de la conduite plus et moins, la tension ne doit pas chuter en dessous de 10,9 V, même pour des charges de 12 A. Sinon, le fonctionnement optimal de l'appareil ne peut être garanti.

- Raccordez aux contacts correspondants de la batterie les fils du câble de raccordement marqués « MASSE » (fil blanc) et « +12 V » (fil marron).

Uniquement pour le branchement dans un camping-car, pas dans une caravane !

- Le troisième fil du câble de raccordement marqué « ALLUMAGE » (fil vert) permet d'effectuer le raccordement sur un circuit électrique du véhicule activé en tournant la clé de contact et débitant en continu une tension de 12 V. Ce type de connexion assure le rabattement automatique de l'antenne en position de repos lors du démarrage du moteur (le récepteur ne doit pas être forcément allumé).

- Contrôlez les connexions avant de remettre sous tension le circuit de bord.

- Pour la première mise en service et de plus amples informations sur les autres fonctions, reportez-vous à la notice d'utilisation du récepteur et au chapitre utilisation de la présente notice.

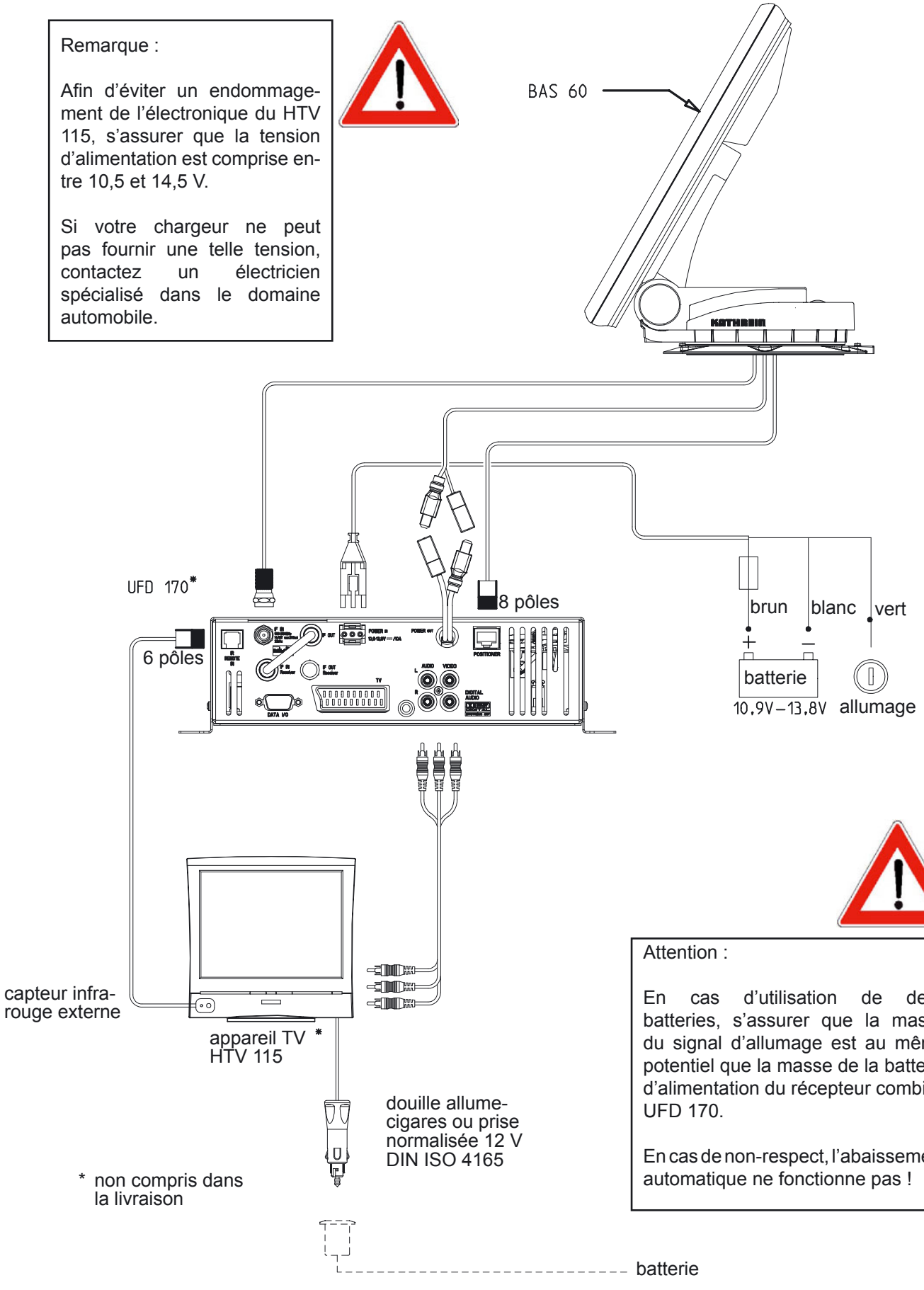
Montage et branchements

Exemple de raccordement camping-car – branchement sur batterie 12 V (UFD 170)

Remarque :

Afin d'éviter un endommagement de l'électronique du HTV 115, s'assurer que la tension d'alimentation est comprise entre 10,5 et 14,5 V.

Si votre chargeur ne peut pas fournir une telle tension, contactez un électricien spécialisé dans le domaine automobile.



* non compris dans la livraison

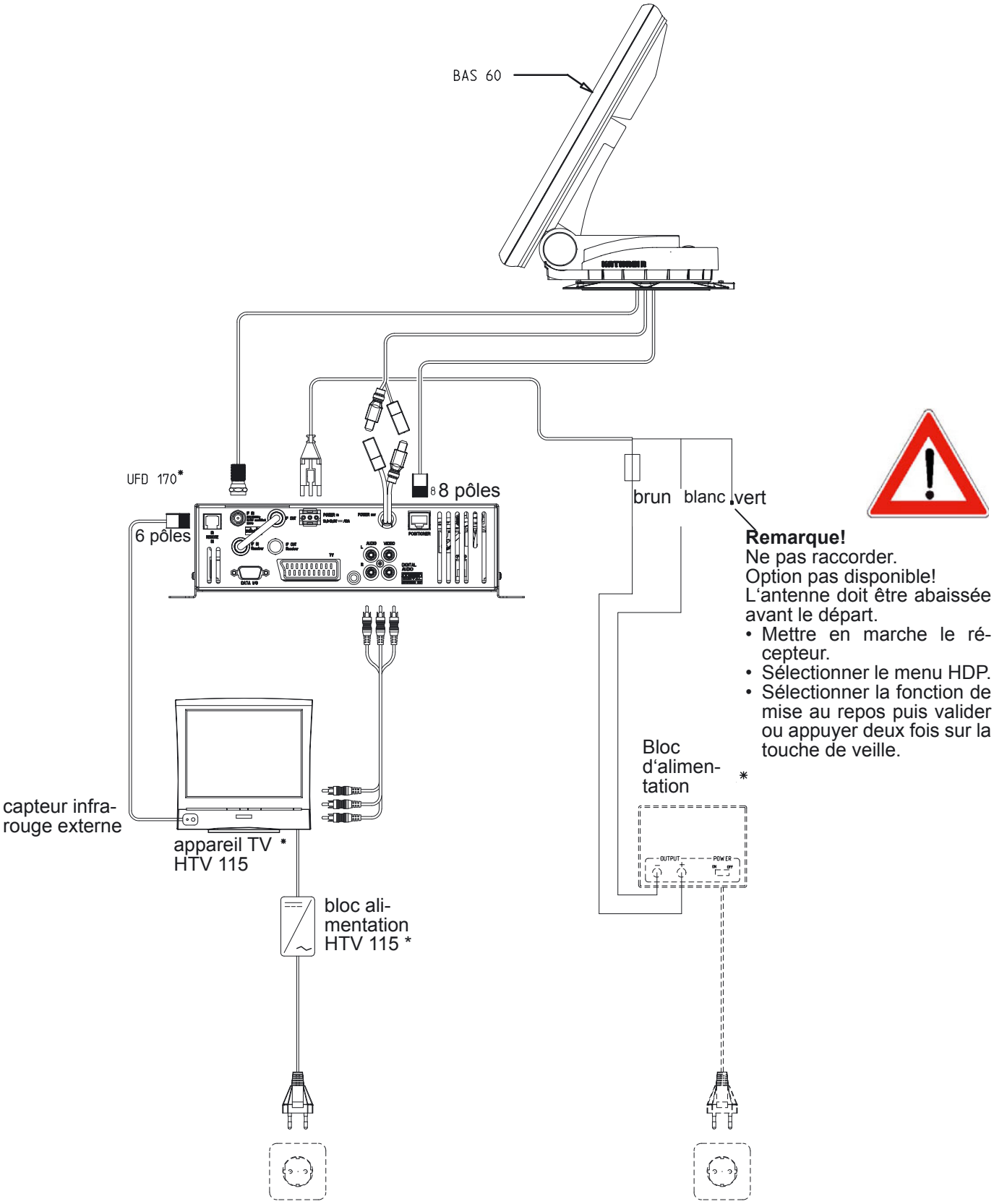
Attention :

En cas d'utilisation de deux batteries, s'assurer que la masse du signal d'allumage est au même potentiel que la masse de la batterie d'alimentation du récepteur combiné UFD 170.

En cas de non-respect, l'abaissement automatique ne fonctionne pas !

Montage et branchements

Exemple de raccordement camping-car – branchement 230 V (UFD 170)



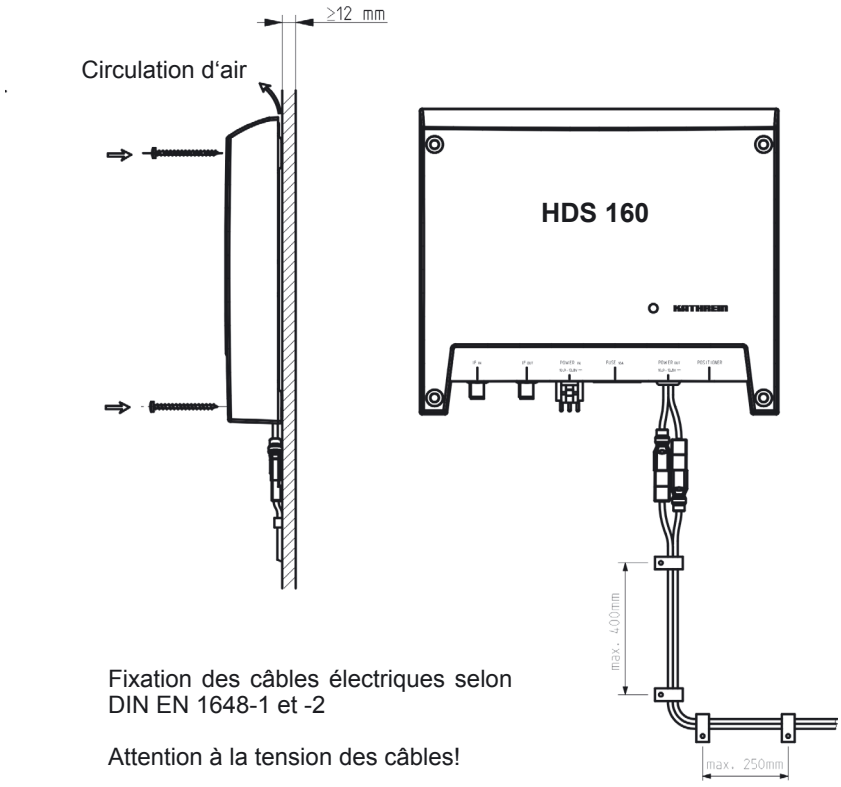
* non compris dans la livraison

Montage et branchements

Montage HDS 160 et UFD 540

L'unité de raccordement/contrôle (HDS 160) ne possède aucun élément de commande. De ce fait, il n'est pas nécessaire qu'elle soit accessible pour le fonctionnement du positionneur. Elle est simplement munie, sur le côté supérieur, d'un voyant de fonctionnement vert. Le positionneur est activé par le récepteur satellite numérique UFD 540.
L'unité de raccordement/contrôle doit être vissée sur la paroi intérieur du véhicule, à proximité de la traversée de câbles, avec les vis à panneau de particules fournies. Tenir compte de la longueur des câbles lors du choix de l'emplacement.

Figure : **G**



Fixation des câbles électriques selon DIN EN 1648-1 et -2

Attention à la tension des câbles!

Tenir compte en outre des éléments suivants :

- L'unité de raccordement/contrôle doit être montée avec les connexions de câble vers le bas (fig. G).
- L'épaisseur de la paroi doit être d'au moins 12 mm à l'emplacement de montage, car sinon les vis ressortiront de l'autre côté ou endommageront la surface.
- Le récepteur doit être placé de telle manière que l'air puisse circuler derrière l'appareil. Ne pas le monter pour cette raison sur des parois revêtues de moquette.
- En serrant les vis, ne pas endommager de câbles éventuellement posés derrière ou dans la paroi de fixation.
- L'unité de raccordement/contrôle est destinée à être monté exclusivement à l'intérieur. Sur son lieu de montage, elle doit être à l'abri de l'humidité.
- Les câbles ne doivent être soumis à aucune traction.

Montage et branchements

Pose des câbles et raccordement du positionneur HDP 171

- Posez le câble de commande (connecteur mâle Western à 8 pôles), le câble coaxial et le câble d'alimentation électrique (connecteur mâle à 2 pôles) jusqu'à l'unité de raccordement/contrôle. Evitez de faire passer les câbles sur des arêtes tranchantes et fixez-les pour éviter qu'ils ne soient endommagés par frottement.

- Branchez le câble de commande sur le connecteur femelle « POSITIONER » au dos de l'unité de raccordement/contrôle (voir également chapitre « Vues et connexions » de l'unité de raccordement/contrôle HDS 160). Procédez de même avec le câble d'alimentation électrique qui doit être raccordé avec les deux câbles « POWER OUT » ainsi qu'avec le câble coaxial qui doit être branché sur le connecteur femelle F « HF IN ».

- Posez le câble d'antenne de 9 m fourni jusqu'à l'emplacement de montage du récepteur satellite et raccordez-le au connecteur femelle F « HF OUT » de l'unité de raccordement/contrôle et au connecteur femelle F « IF INPUT » du récepteur UFD 540.

Branchement du HDS 160 sur le réseau de bord

Avant de commencer les opérations de raccordement suivantes, coupez le circuit électrique du véhicule (interrupteur principal en positon « arrêt » ou déconnecter la borne de moins de la batterie du véhicule) :

- Branchez le câble à trois pôles fourni sur la prise « POWER IN » (voir aussi chapitre « Vues et connexions » de l'unité de raccordement/contrôle HDS 160). Posez le câble de l'unité de raccordement/contrôle jusqu'à la réglette de bornes de la batterie.

  Vérifiez que le fusible « inline » intégré (15 A) du câble soit enfoncé complètement et intact. En cas de déclenchement du fusible, la source du problème doit être éliminée. Le fusible ne doit être remplacé que par un fusible de même intensité (15 A).

Ne jamais ponter les fusibles dans le câble et le récepteur. Danger d'inflammation du câble !

- Au point de raccordement de la conduite plus et moins, la tension ne doit pas chuter en dessous de 10,9 V, même pour des charges de 12 A. Sinon, le fonctionnement optimal de l'appareil ne peut être garanti.

- Raccordez aux contacts correspondants de la batterie les fils du câble de raccordement marqués « MASSE » (fil blanc) et « + 12 V » (fil marron).

Uniquement pour le branchement dans un camping-car, pas dans une caravane !

- Le troisième fil du câble de raccordement marqué « ALLUMAGE » (fil vert) permet d'effectuer le raccordement sur un circuit électrique du véhicule activé en tournant la clé de contact et débitant en continu une tension de 12 V. Ce type de raccordement assure le rabattement automatique de l'antenne en position de repos lors du démarrage du moteur (le récepteur ne doit pas être forcément allumé).

- Contrôlez les connexions avant de remettre sous tension le circuit de bord.

Montage et branchements

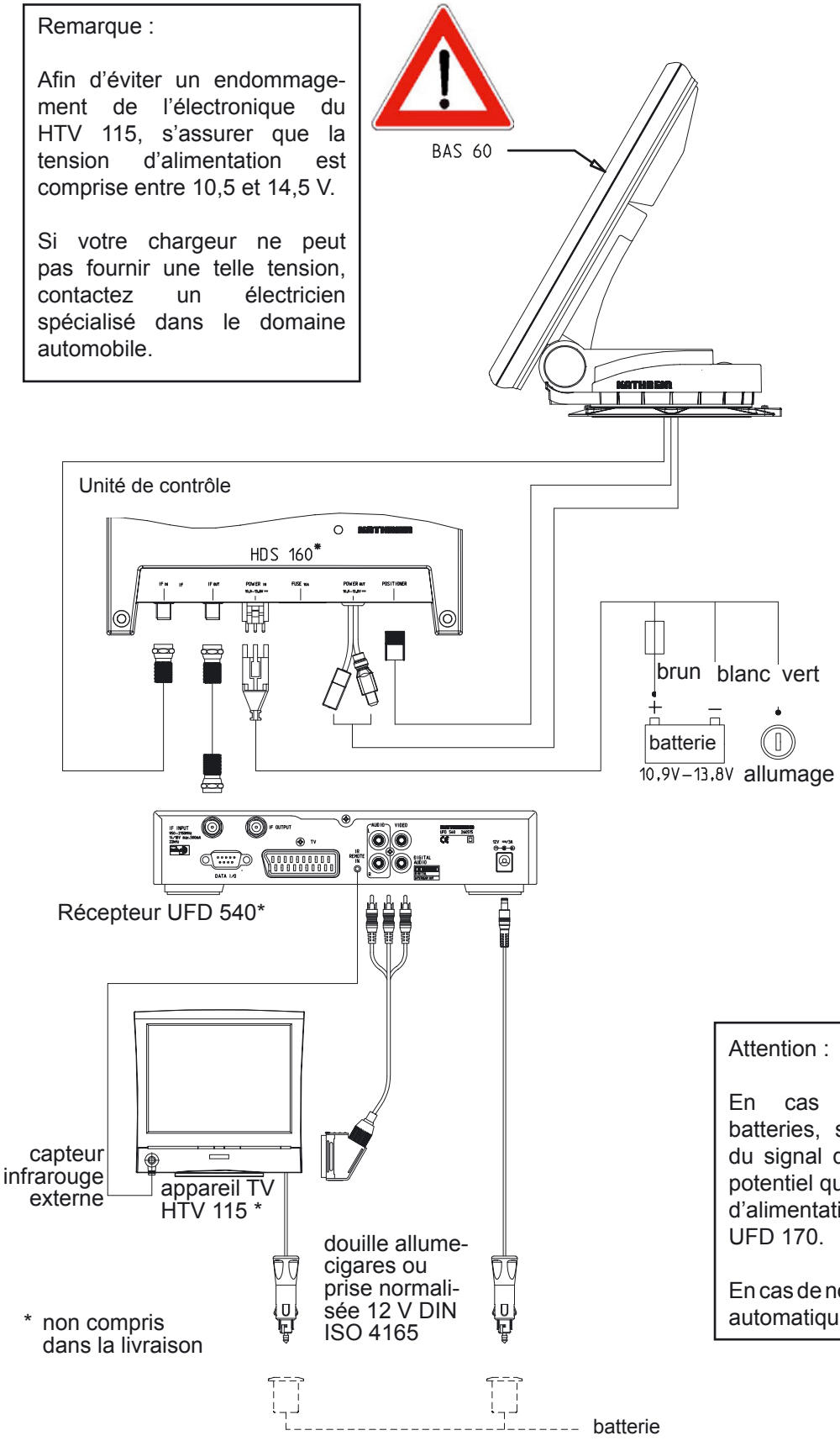
Exemple de raccordement camping-car – branchement sur batterie 12 V (UFD 540 & HDS 160)

- Pour la première mise en service et de plus amples informations sur les autres fonctions, reportez-vous à la notice d'utilisation du récepteur et au chapitre utilisation de la présente notice.

Remarque :

Afin d'éviter un endommagement de l'électronique du HTV 115, s'assurer que la tension d'alimentation est comprise entre 10,5 et 14,5 V.

Si votre chargeur ne peut pas fournir une telle tension, contactez un électricien spécialisé dans le domaine automobile.



* non compris dans la livraison

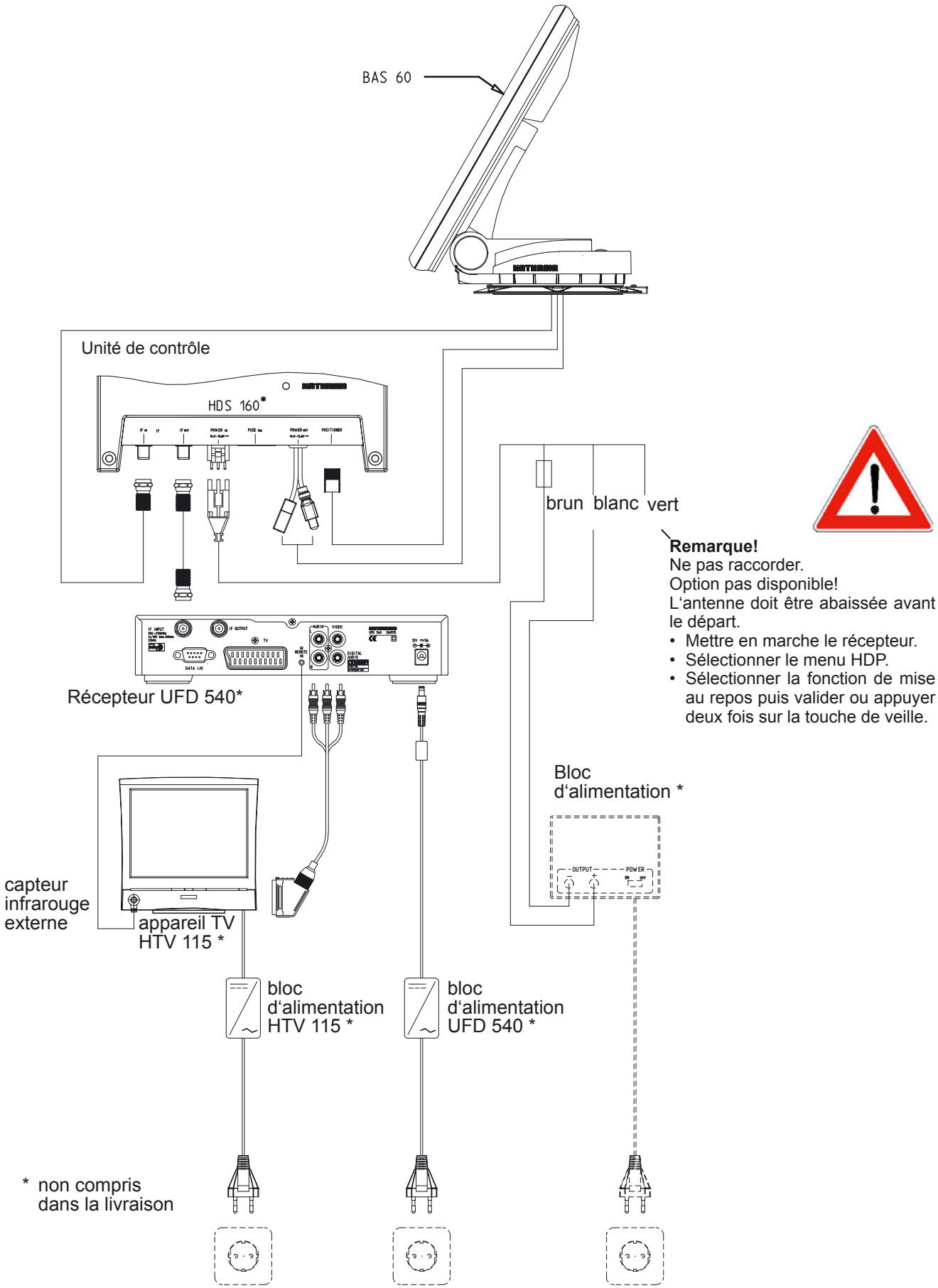
Attention :

En cas d'utilisation de deux batteries, s'assurer que la masse du signal d'allumage est au même potentiel que la masse de la batterie d'alimentation du récepteur combiné UFD 170.

En cas de non-respect, l'abaissement automatique ne fonctionne pas !

Montage et branchements

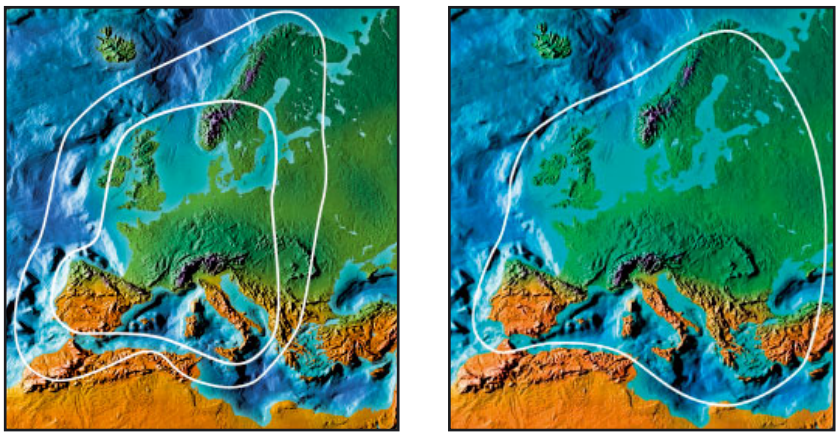
Exemple de raccordement caravane – branchement 230 V (UFD 540 & HDS 160)



Montage et branchements

BAS 60

La zone de couverture est la zone de réception terrestre couverte par un satellite avec son faisceau d'émission (spot) et dans laquelle une réception satellite est possible. La puissance d'émission est maximum au centre de ce spot, elle diminue lorsque l'on s'en éloigne.
Il est recommandé d'orienter votre antenne sur la position des satellites ASTRA 19,2° est (fig. de gauche) ou EUTELSAT/HOTBIRD 13° est (fig. de droite). Les spots de ces satellites sont représentés ci-dessous.



Les satellites diffusent les différents bouquets de chaînes dans différentes zones de couverture.
Dans la zone de réception principale (courbe intérieure), tous les programmes peuvent reçus avec une bonne qualité audio et vidéo (exception : EUTELSAT II F1 – Wide Beam). Dans les zones périphériques (courbe extérieure), la réception est possible, mais la qualité des programmes reçus peut fortement varier.

Caractéristiques techniques BAS 60

Type		**BAS 60**
Référence		**216195**
Domaine d'application		Application mobile
Possibilité de fixation sur		Positionneur auto. HDP 171
Plage de réception	GHz	10,70 - 12,75
Facteur de bruit LNB	dB	Type 0,8
Gain	dB	> 50
Largeur de valeur moyenne	°	< 3 [1]
LNB		1 sortie commutable H/V, high/low
Basculement Bande basse Bande haute	kHz	 0 22
Fréquence de sortie	MHz	950-1.950/1.100-2.150
Fréquence de l'oscillateur	GHz	9.75-10.6
Qualité (G/T) à 11.3/12.5 GHz	dB/K	13.3/13.7
Tension d'alimentation LNB	V	Vert.: 11,5-14,0 Horiz.: 16,0-19,0
Consommation de courant max.	mA	160
Charge due au vent	N	240 [2]
Plage de réglage Elévation Azimut	°	 10-90 360
Poids	kg	5,8

[1] En milieu de bande
[2] Pour une pression dynamique de 800 N/m² selon EN 50083-1 ou VDE 0855

Montage et branchements

Montage de l'antenne plane BAS 60

Avant de monter l'antenne plane BAS 60 sur le positionneur, tous les composants (téléviseur, récepteur UFD170/UFD 540, unité de raccordement/contrôle et positionneur) doivent être correctement raccordés (voir exemples de raccordement).

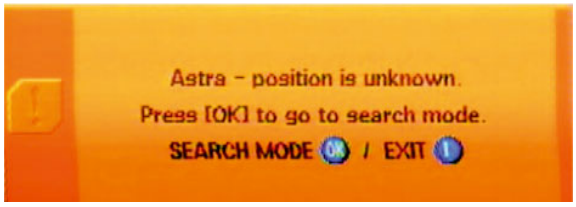
Lors du montage de l'antenne plane sur le positionneur, veillez à ce que personne (jeunes enfants en particulier) ne se trouve à proximité du positionneur et ne touche les pièces mobiles. Aucun obstacle ne doit se trouver dans le champ de rotation (voir « Consignes de sécurité et remarques importantes ») !

Pour monter l'antenne plane sur le positionneur, procédez de la manière suivante (les désignations de touches font référence à la télécommande du récepteur UFD 540 ou UFD 170) :

1. Mettre le récepteur sous tension avec l'interrupteur secteur puis l'allumer avec la touche (UFD 170). Allumer le téléviseur puis sélectionner, le cas échéant, la chaîne correcte (par ex. chaîne AV). Après un court instant, les images suivantes apparaissent à l'écran :

Image A → continuer au point 3

Image B → continuer au point 2



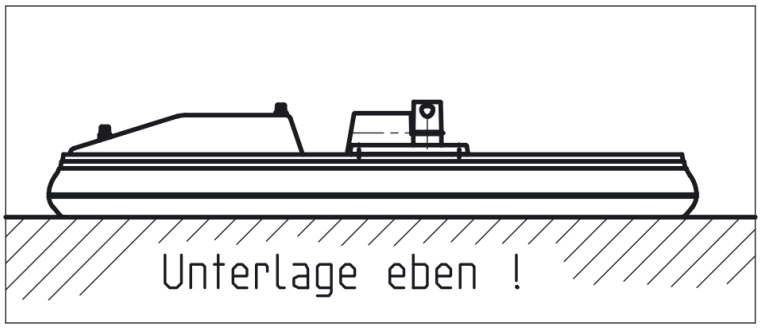
2. Masquer ce message avec la touche (= quitter)
3. Touche → menu principal
4. Se déplacer avec les touches de curseur ( ) jusqu'au point de menu « HDP – configuration de l'antenne »
5. Sélection « Marche » avec les touches de curseur ( ) (est déjà sur « Marche » sur l'image « B »)
6. Touche → menu HDP
7. Sélectionner le point de menu « Elévation » et, avec les touches de curseur ( ) ou avec le clavier numérique de la télécommande, régler sur la valeur « 20 » (correspond à un angle d'élévation de 20° pour l'antenne = angle de 70° pour le bras du positionneur)
8. Confirmer l'entrée avec et attendre l'affichage à l'écran de l'avis d'exécution (dure env. 3 s)
9. Après immobilisation du positionneur, éteindre le récepteur avec l'interrupteur secteur
10. Débrancher le câble d'alimentation électrique (POWER in) de l'unité de raccordement/contrôle !

Montage et branchements

11. Monter l'antenne plane BAS 60 sur le bras du positionneur conformément à la description suivante.

11.1 Posez l'antenne le dos dirigé vers le haut sur une surface plane et propre. Veillez à ne pas endommager la face avant de l'antenne (fig. H)

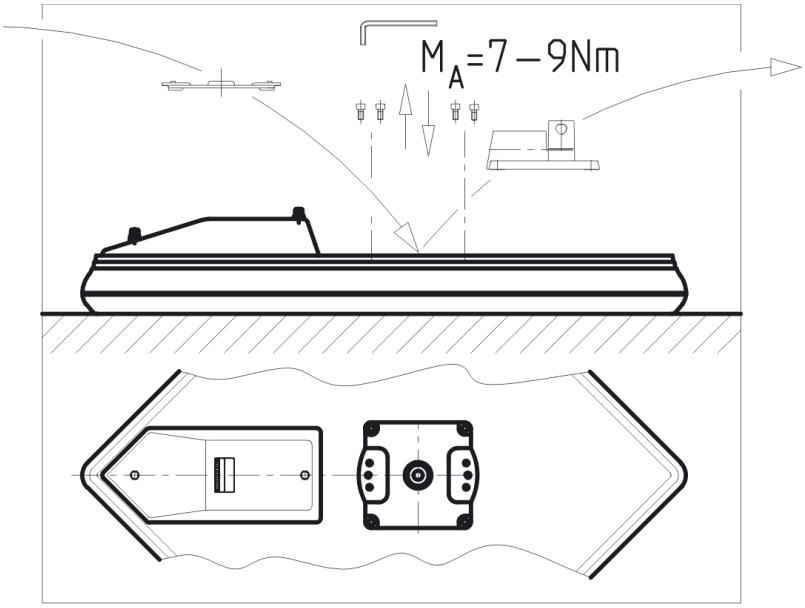
Figure : **H**



11.2 Dévissez la bride de l'antenne et remplacez-la par la plaque de fixation fournie (fig. I)

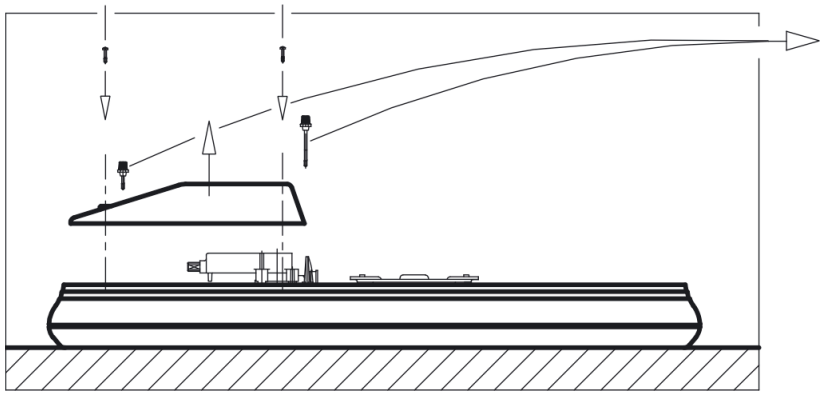
Montez la plaque de fixation conformément à la figure. Les quatre coins de la plaque de fixation doivent reposer sur l'antenne (couple de serrage des vis : 7-9 Nm)

Figure : **I**



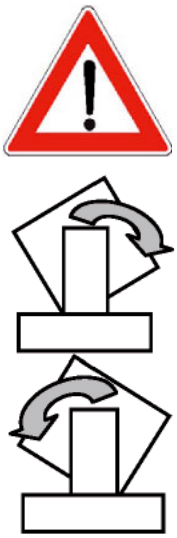
11.3 Dévissez le capot de protection du LNB et retirez les vis moletées. Remplacez ces vis en vissant dans le capot de protection du LNB les vis à tête plate fournies. Procédez obligatoirement à cet échange, sinon une **collision** se produit entre l'antenne et le positionneur automatique (fig. J)

Figure : **J**



Montage et branchements

Explication du réglage de polarisation



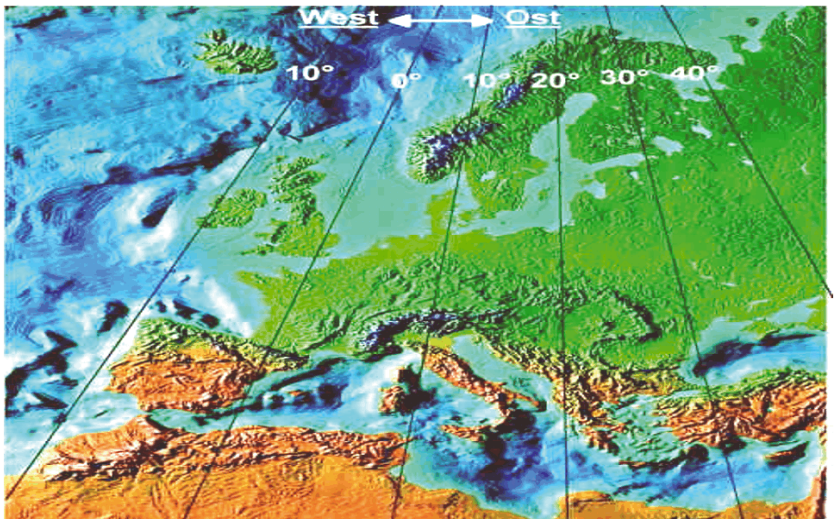
Si la BAS 60 est montée au centre du positionneur, vous pouvez dans cette position recevoir également les signaux de satellites avec des variations de la longitude (de la zone de réception habituelle), comprise entre 15° et 20° de la position d'orbite du satellite. En cas de variations de la longitude de la zone de réception souhaitée de plus de 15°-20° par rapport à la position d'orbite du satellite, le réglage de polarisation de la BAS 60 peut être changé en sélectionnant une position de montage différente.

Point important : une disposition de l'antenne BAS 60 décalée de la position centrale de +15° ou -15° n'est utile que si la réception d'un satellite très éloigné vers l'ouest ou l'est est souhaitée.

+15° quand le satellite est situé à plus de 15° à 20° de la zone de réception voulue en direction de l'ouest et -15° quand le satellite est situé à plus de 15° à 20° de la zone de réception voulue en direction de l'est.

Le récapitulatif ci-dessous représente la position de montage BAS 60 recommandée pour des emplacements sélectionnés et des satellites courants. Ce tableau ne garantit pas une réception sure pour les satellites listés.

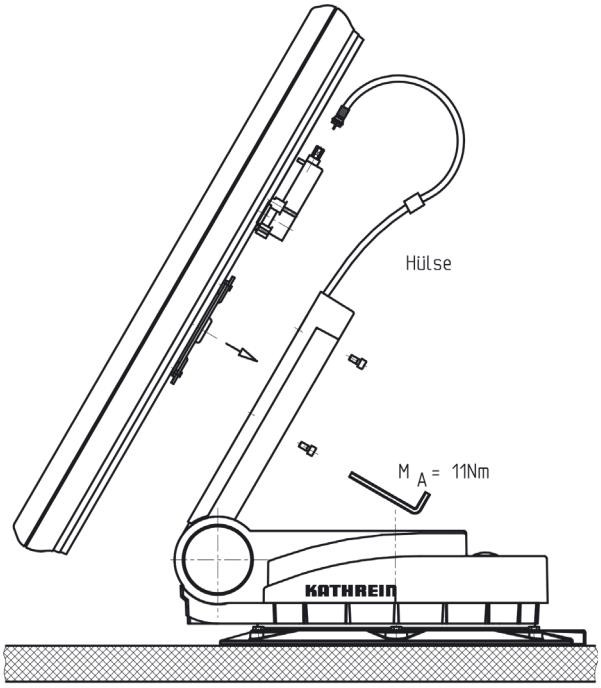
Satellite / Lieu	Longitude	HISPASAT	HOTBIRD 13° est	ASTRA 19,2° est	ASTRA 28,2° est EUROBIRD 28,5° est	TÜRKSAT 42° est
Belgrad	20° est	+15	0	0	0	
Bordeaux	0°	+15	0	0	-15	15
Cagliari	10° est	+15	0	0	0	-15
Diyarbakir	40° est					0
Hamburg	10° est	+15	0	0	0	-15
Istanbul	30° est		0			0
Kiew	30° est		0		0	
Kiruna	20° est		0	0	0	
Krakau	20° est	+15	0	0	0	
Lissabon	10° West	+15	-15	-15	-15	
London	0°	+15	0	0	0	-15
Mailand	10° est	+15	0	0	0	-15
Odessa	30° est		0			
Oslo	10° est	+15	0	0	0	
St. Petersburg	30° est		0	0		
Tirana	10° est	+15	0	0	0	
Tralee	10° West	+15	0	-15	-15	-15
Valencia	0°	+15	0	0	-15	



Montage et branchements

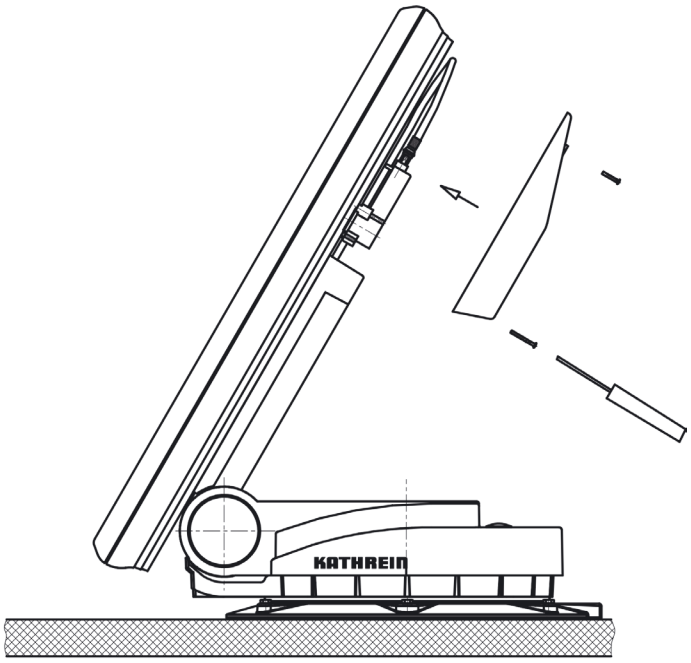
11.4 Posez l'antenne sur le bras porteur dans la position souhaitée (+15°/centre/-15°), tout en enfonçant le câble avec le manchon fendu dans le support de câble à l'entrée du capot de protection du LNB (fig. K)

Figure : **K**



11.5 Vissez l'antenne sur le bras porteur au moyen des deux vis à six pans creux M6 fournies (couple de serrage : 6-7 Nm) (fig. K)

Figure : **L**



11.6 Vissez le câble d'antenne sur le LNB (clé à fourche de 11) (fig. K)

11.7 Vissez le capot de protection du LNB sur l'antenne (fig. L)

Montage et branchements

Vue après montage +15°

Vue après montage central (standard)

Vue après montage -15°

12. Une fois le montage de l'antenne plane terminé, quittez l'emplacement de montage. Raccordez de nouveau le câble d'alimentation électrique sur l'unité de raccordement/contrôle/ UFD 170 (POWER in), le connecteur devant alors s'encliqueter de manière audible

13. Allumer le récepteur avec l'interrupteur secteur

14. Masquer le message qui apparaît à l'écran avec la touche (L) (= quitter)

15. Touche (M) → menu principal

16. Se déplacer avec les touches de curseur (▲▼) jusqu'au point de menu « HDP – configuration de l'antenne »

17. Touche (OK) → menu HDP

18. Se déplacer avec les touches de curseur (▲▼) jusqu'au point de menu « Réinitialisation/position de repos »

19. Sélectionner « Réinitialisation » avec les touches de curseur (-/+)

20. Confirmer l'entrée avec (OK) et attendre l'affichage à l'écran de l'avis d'exécution (dure env. 3 s)

21. Quitter enfin le menu d'installation avec la touche (L) (=Exit)

22. Pour finir, éteindre le récepteur avec l'interrupteur secteur

Le positionneur a ramené l'antenne plane en position de repos. A la prochaine mise en marche du récepteur, l'antenne plane se place automatiquement dans la position satellite permettant de recevoir le programme numérique diffusé sur le 540/UFD 170.
Pour de plus amples informations sur l'utilisation du récepteur, voir la notice d'utilisation du récepteur.

Démontage en cas de panne

Si une réparation du positionneur s'avère nécessaire, contactez votre revendeur spécialisé ou notre service après-vente (adresse, voir ci-dessous). N'ouvrez jamais l'appareil !

Démontage

- Démontez d'abord l'antenne plane BAS 60 (voir « Montage de l'antenne plane BAS 60 »)
- Débrancher les trois câbles (alimentation, coaxial et données) de l'unité de raccordement/contrôle HDS 160 ou du UFD 170
- Retirez la garniture d'étanchéité (fig. E) de la traversée de toit
- Veillez à ne pas couper les câbles
- Les câbles posés à l'intérieur du véhicule peuvent y rester
- Dévissez les six vis M6 fixant le positionneur sur la plaque de montage
- Déposez ensuite le positionneur, avec les trois câbles de 3,5 m de longueur, sur les supports en bois préparés à cet effet
- Retirez alors avec précaution les trois câbles de raccordement de la traversée de toit
- Pour expédier le positionneur, utilisez l'emballage d'origine que vous avez conservé
- Fermez l'ouverture dans le toit du véhicule en utilisant les moyens appropriés pour protéger l'intérieur du véhicule de la pluie ou de l'humidité

Remarque : *Avant de remplacer l'unité de raccordement/contrôle, le UFD 540 ou le UFD 170, il faut d'abord mettre le positionneur en position de repos.*

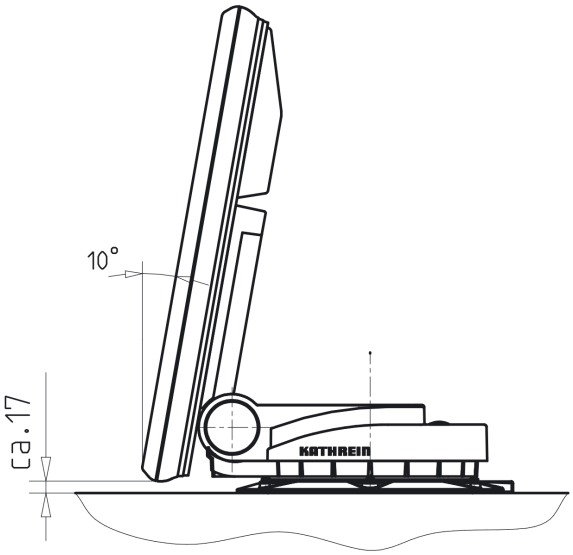
Adresse du centre de SAV

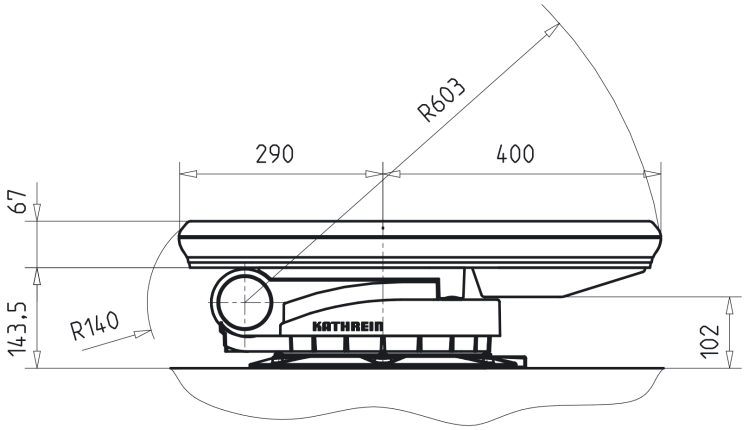
ESC
Electronic Service Chiemgau GmbH
Bahnhofstraße 108
83224 Grassau
Allemagne

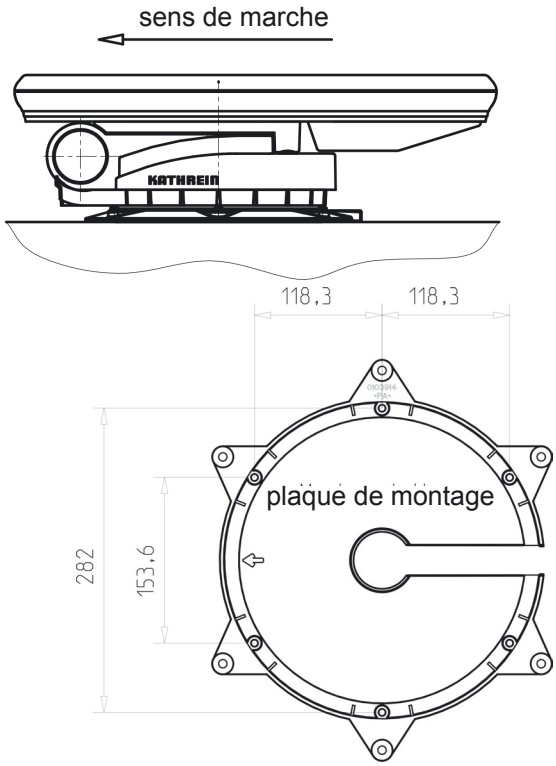
Téléphone : +49 8641 9545-0
Fax : +49 8641 9545-35 et -36
Internet : http://www.esc-kathrein.de
e-mail : service@esc-kathrein.de

Caractéristiques techniques

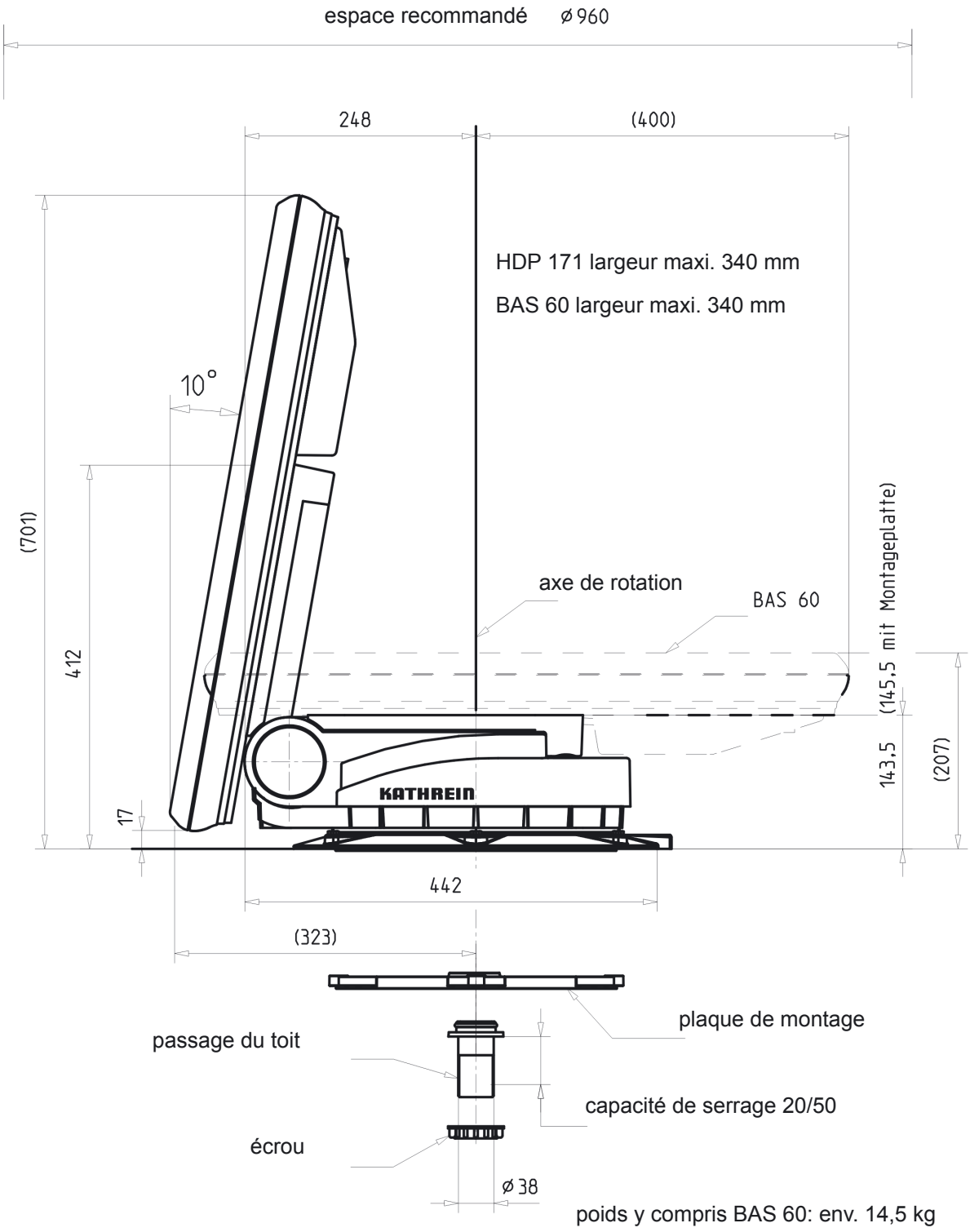
Dimensions (en mm)







Caractéristiques techniques



Caractéristiques électriques

Tension d'alimentation	10,9…13,8 V
Signal d'allumage	12…24 V
Courant - veille	20 mA
Courant – moteur MARCHE	5...8 A
Courant de démarrage temporaire	12 A
Champ de rotation azimut	0…370°
Champ de rotation élévation	10…90°
Temps de recherche 1er satellite	10…120 s
Temps de recherche autres satellites	2…30 s
Temps de démarrage LSM	2…15 s

Fiche signalétique Sikaflex® 291

Consignes de sécurité succinctes

Tenez également compte obligatoirement de la fiche technique fournie!

Sikaflex® est un polymère réactif chargé à base de polyuréthane.

Composants dangereux:

Désignation selon 67/548/CEE

Réf. CAS	Concentration	Symbole de danger	Phrases R
Xylène			
1330-20-7	2.5 - 10 %	Xn	10,20/21,38
Bi-isocyanate de diphényle méthylène 4,4‘			
101-68-8	0.1 - 1 %	Xn	20,36/37/ 38,42/43

En cas de problèmes de santé en relation avec la Sikaflex®291, consulter immédiatement un médecin et emmener la fiche technique.

Attention!

- Conserver hors de portée des enfants!
- Ne pas ingérer!
- Ne pas inhaler!
- Garantir une aération suffisante!
- Sur les lieux de travail, ne pas fumer, manger ou boire!
- Eviter tout contact avec la peau!
- Porter des lunettes de protection fermant hermétiquement!
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à grande eau pendant 15 minutes!
- Porter des gants en caoutchouc!
- Avant une pause et après la fin des travaux, se laver soigneusement les mains!
- Retirer immédiatement les vêtements souillés!
- Tenir éloigné des sources de chaleur!
- En cas d‘incendie, évacuer toutes les personnes à proximité!
- Extinction d‘incendie avec mousse résistante à l‘alcool, poudre sèche, dioxyde de carbone ou eau pulvérisée!
- En cas d‘incendie, libération de gaz toxiques! Utiliser un équipement de protection et un appareil de protection respiratoire autonome (appareil isolant)!
- En cas de pénétration dans le sol, les cours d‘eau ou les canalisations, contacter l‘administration en charge!
- Stocker le tube/la quantité restante hermétiquement fermé dans un endroit sec, frais et bien aéré!
- Ne pas stocker à proximité de produits alimentaires ou de fourrage!
- Protéger du gel, de la chaleur, d‘un ensoleillement direct, de l‘humidité et de l‘eau!
- Ne pas jeter le produit résiduel dans les ordures ménagères, mais comme déchet spécial dans un centre de collecte adéquat!

Propriétés physiques	**Sikaflex®-291**
	Colle-mastic marine fortement adhésive
Base chimique	Polyuréthane monocomposant
Stabilité	Bonne
Temps de formation de peau	23°C, 50% d‘humidité relative, 60 min.
Vitesse durcissement	3 mm/24 h
Dureté Shore A (DIN 53505) à 23 °C	Ca. 35
Allongement à la rupture (DIN 53504)	> 400%
Résistance à la traction (DIN 53504)	1,8 N/mm²
Température de traitement	+5 °C à +25 °C
Température d‘utilisation	-40 °C à +90 °C
Applications	Etanchéification, jointoiement, isolation, collage de bagues de recouvrement
Quantité nécessaire	310 ml pour joint de 10 m, 5 x 5 mm, pour application de surface, env. 600-1000 ml/m²
Conditionnement et couleurs	Cartouche de 310 ml, noir, blanc, bois Recharge de 400 ml, noir, blanc, bois Tube de 100 ml, noir, blanc

Fiche technique Sikaflex® 291

Les produits d'étanchéité et de collage Sikaflex® sont des produits à base de polyuréthane spécialement concus pour les applications marines et qui se transforment en élastomère sous l'action de l'humidité atmosphérique. Cette gamme comprend des colle-mastic marines, des masses de remplissage ainsi que des colles de construction, pour surfaces et verre organique. Ces produits conviennent parfaitement pour les surface neuves ainsi que pour la remise en état de bateaux de sport, de yachts à moteur et à voile.

Caractéristiques du produit:

- Monocomposant
- Résistant à l'eau de mer
- Résistant aux intempéries
- Absorbant les chocs
- Inhibant la corrosion
- Résistant aux UV
- Résistant au vieillissement
- Etanche au gaz
- Peut être peint
- Peut être poncé
- Elastique
- Inhibant les vibrations

Tenue aux agents chimiques

Les colles et produits d'étanchéité Sikaflex® résistent à une action prolongée de l'eau douce et de l'eau de mer, de détergents en milieu aqueux ainsi que d'acides et bases faibles. Ils résistent à une action temporaire de carburant, huiles minérales, ainsi que de graisses et huiles animales et végétales. Ils ne sont pas résistants aux solvants, alcools, acides organiques ainsi qu'aux bases et acides minéraux concentrés.

Domaines d'application

Les colles et produits d'étanchéité Sikaflex® marine sont polyvalents permettant de réaliser, suivant le type de produit, des collages et joints élastiques, durables et très adhérents.

Support adaptés: bois et dérivés du bois, aluminium, matière plastique renforcé de fibres de verre, métaux non ferreux, acier spécial, primaire et peinture métalliques (systèmes bicomposants), matériaux céramiques, verre, plastiques (à l'exeption du polyéthylène, polypropylène, téflon et du silicone). En cas d'application sur des plastiques ayant tendance à se fissurer, tels que le polyméthacrylate de méthyle (Plexiglas par ex.) ou le polycarbonate (Makrolon par ex.), respecter obligatoirement la notice d'utilisation «Pose de vitres en verre organique» ou se faire conseiller au cas par cas par un spécialiste.

Consignes d'application

Préparation de surface: Les pièces à coller/étanchéifier doivent être propres, sèches, exemptes de graisse, huiles et dépôts de poussière. Pour de nombreux supports, un traitement préliminaire avec un primaire d'adhérence Sika ou un décapant.

Respecter obligatoirement les notices d'utilisation Sika pour applications marines.

Traitement: Retirer le fond de la cartouche, percer la membrane de la cartouche puis l'ouvrir complètement. Insérer la recharge dans le pistolet puis ouvrir par piqûre. Percer la membrane du tube avec son couvercle. Respecter obligatoirement les notices d'utilisation Sika pour applications marines.

Stockage

S'ils sont stockés dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et à une température comprise entre 10 et 25°C, les emballages non ouverts peuvent être utilisés dans les pistolets à main ou à air comprimé du commerce pendant au moins 9 mois. Les emballages ouverts doivent être utilisés dans les plus brefs délais.

Mesures de protection

Pour la manipulation de nos produits, consulter les données physiques, toxicologiques et écologiques dans les fiches de sécurité des différents composants.

Respecter les prescriptions de la directive sur les substances dangereuses.

Lors de l'utilisation, respecter les consignes de sécurité indiquées sur l'emballage ainsi que les prescriptions de protection contre les accidents en vigueur.

Nos produits sont généralement dangereux sur le plan écologique et ne doivent de ce fait en aucun cas être rejetés dans les canalisations, cours d'eau et nappes phréatiques.

Elimination

Les produits non durcis sont des déchets spéciaux et doivent être éliminés conformément aux lois en vigueur. Les produits durcis peuvent être, après consultation de l'administration locale, éliminés comme ordures ménagères/déchets industriels.

Pour en savoir plus sur l'élimination correcte de ce type de déchets, prendre contact avec l'administration locale en charge.

La référence de déchet est indiquée sur nos fiches de sécurité.

Autres informations

- Tableau Sika Primer construction de yachts et bateaux
- Descriptions Sikaflex des applications marines:
  - Collage de baguettes de recouvrement
  - Pose de revêtements de pont en plastique
  - Collage du pont sur la coque
  - Etanchéification de l'hiloire/collage des cloisons étanches
  - Collage de plinthes
  - Liaison quille/coque
  - Collage et jointoiement des armatures
  - Collage de pièces en bois
  - Pose de vitres en verre organique
  - Fenêtres en verre de sécurité
- Fiche de sécurité
- Consignes de sécurité pour l'utilisation de produits de la société Sika Chemie GmbH

Remarque

Les informations ci-avant, en particulier les recommandations relatives à l'application et à l'utilisation de nos produits, se fondent sur nos connaissances et expériences pour une utilisation normale. En pratique, les différences entre matériaux, substrats et conditions spécifiques sur site sont telles que ces informations ou toute recommandation écrite ou conseil donné n'impliquent aucune garantie de qualité marchande autre que la garantie légale contre les vices cachés. L'utilisateur doit prouver qu'il nous a transmis par écrit, et à temps, toutes les informations nécessaires à une évaluation professionnelle.

Les droits de propriété détenus par des tiers doivent être respectés.

Dans tous les autres cas, nos conditions de vente et de livraison s'appliquent. La fiche technique qui s'applique est la plus récente que nous pouvons vous fournir sur simple demande.

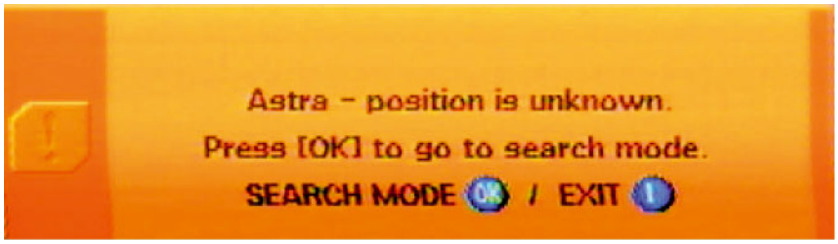
Orientation (recherche de satellite)

Si le véhicule n'est pas placé sur chandelles et que des personnes se déplacent dedans durant la recherche de satellite, celle-ci ne va peut-être pas aboutir en raison des oscillations du véhicule.

L'orientation de l'antenne s'effectue automatiquement. A chaque mise en route du UFD 170/540, le positionneur se replace automatiquement dans la position du satellite correspondant à la dernière chaîne reçue (par ex. ARD/ASTRA).

Ceci fonctionne car chaque satellite envoie son propre signal d'identification, détecté automatiquement par le UFD 170/540.

La recherche du satellite est lancée en se basant sur la chaîne que vous avez sélectionné. Si la position du satellite n'a pas encore été enregistrée par le positionneur, le message suivant s'affiche à la sélection d'une chaîne de ce satellite (exemple) :



Si le satellite est trouvé, le positionneur l'enregistre et une nouvelle recherche ne sera plus nécessaire à la prochaine sélection de la chaîne.

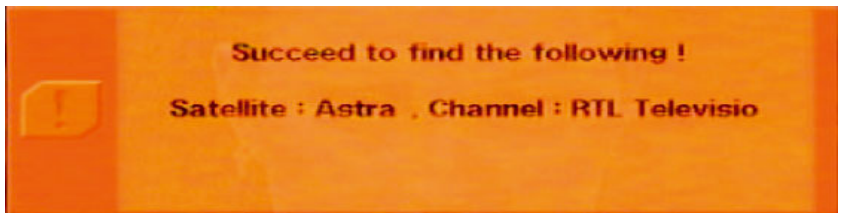
Lancez la recherche avec la touche OK.

Elle dure au max. 380 s. Le message suivant s'affiche :

Dès que le positionneur a trouvé le satellite correspondant, il effectue un ajustage automatique précis. Cet ajustage précis dure max. 90 s (en cas de niveau de signal suffisant, la position du satellite est enregistrée automatiquement par le positionneur). Durant l'ajustage précis, un « gel d'image » peut se produire, c'est normal.

Orientation (recherche de satellite)

Quand l'ajustage précis est terminé, le message suivant s'affiche pendant quelques secondes :

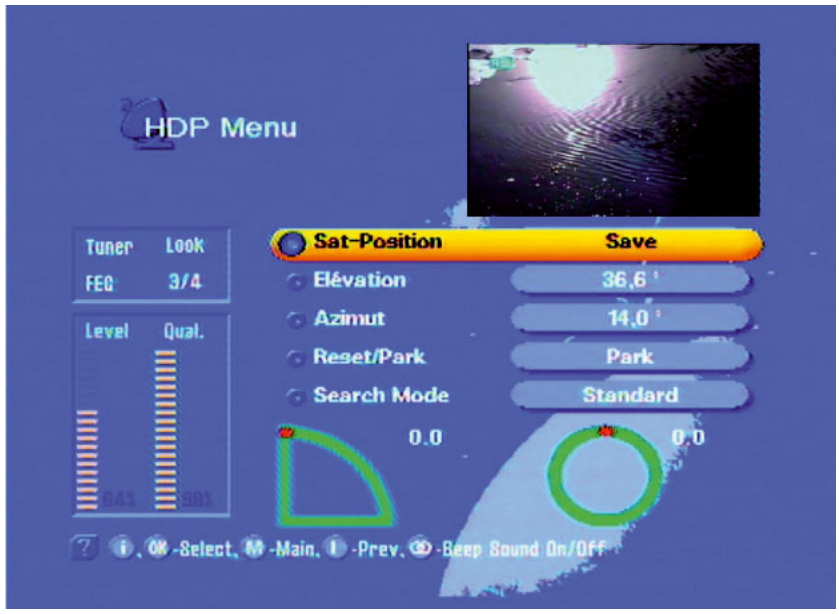


La position réglée (le satellite trouvé) est enregistrée.

Correction manuelle

Dans les zones périphériques de couverture d'un satellite, il peut arriver que le réglage doive être corrigé (par ex. après un changement d'emplacement). L'ajustage précis peut alors être corrigé manuellement :

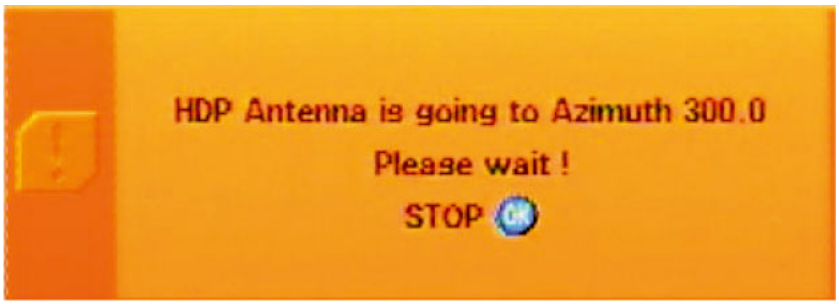
Passez dans le menu principal avec la touche (M) puis au point de menu « HDP – configuration de l'antenne » avec les touches ▼ ▲.
Appuyez sur la touche (OK) pour accéder au menu HDP.



Dans les positions « Elévation » et « Azimut », vous pouvez corriger l'inclinaison et l'angle horizontal de l'antenne. Actionnez dans ce but les touches (-/+) ou entrez avec les touches numériques une valeur puis validez avec (OK). Consultez les barres « Level » et « Qual. » sur le côté gauche à des fins de contrôle. Plus les barres sont élevées, plus le signal reçu est puissant et donc de meilleure qualité. Vous pouvez également activer avec la touche (@) un bip de recherche, dont la tonalité correspond à l'intensité du signal. La représentation graphique dans la partie inférieure (verte avec point rouge) indique la position relative de l'antenne.
Pendant que le positionneur déplace l'antenne dans la position souhaitée, un message correspondant s'affiche, indiquant l'élévation et l'azimut (exemple).

Orientation (recherche de satellite)

Les nouvelles coordonnées ne sont affectées au satellite qu'après l'enregistrement de la position du satellite dans le « Menu HDP » !



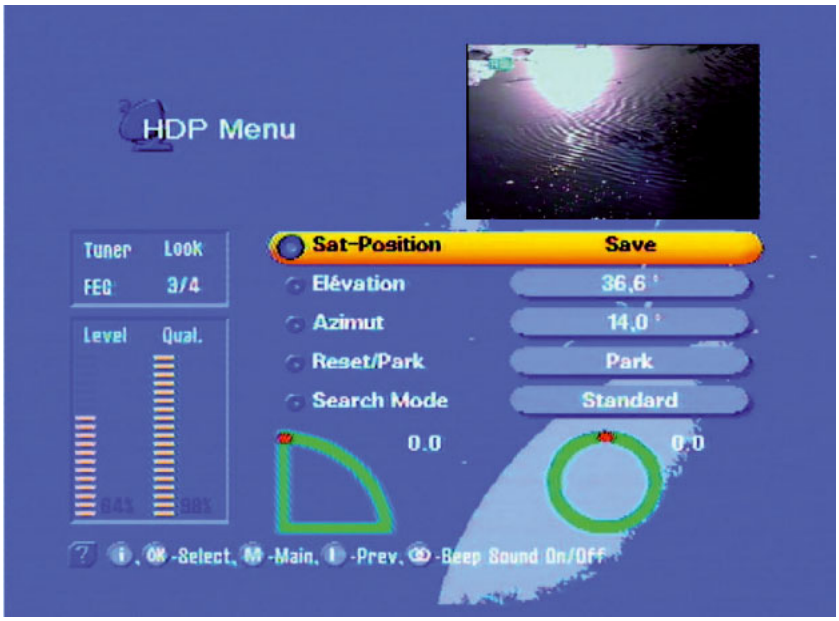
Quand la correction est terminée, revenez avec la touche ▼▲ sur la position « Enregistrer » puis validez avec OK.

Vous pouvez ensuite quitter le menu avec la touche L.

Réinitialisation/position de repos

Réinitialisation

Passez dans le menu principal avec la touche (M) puis au point de menu « HDP – configuration de l'antenne » avec les touches ▼▲. Appuyez à présent sur la touche (OK) pour accéder au menu HDP.



Déplacez-vous avec les touches ▼▲ jusqu'à l'option « Réinitialisation/position de repos » puis changez la sélection avec les touches (-/+) sur « Réinitialisation ». Appuyez sur la touche (OK). L'affichage suivant apparaît :

L'antenne est réinitialisée et se déplace automatiquement en position de repos. Un message s'affiche brièvement, « Antenne a été réinitialisée ».

Appuyez sur la touche (L) pour quitter de nouveau le menu.

Remarque :

Avant le remplacement de composants de l'installation (par ex. du récepteur), le positionneur doit être ramené en position de repos avec la fonction « Réinitialisation ».
Après la « Réinitialisation », toutes les positions satellite enregistrées dans l'unité de contrôle du UFD 170 ou dans le HDS 160 sont supprimées.
Les données satellite dans la partie récepteur du UFD 170 ou du UFD 540 sont toutefois conservées.

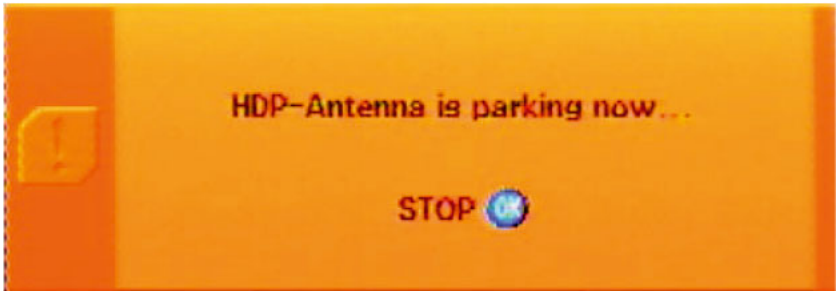
Réinitialisation/position de repos

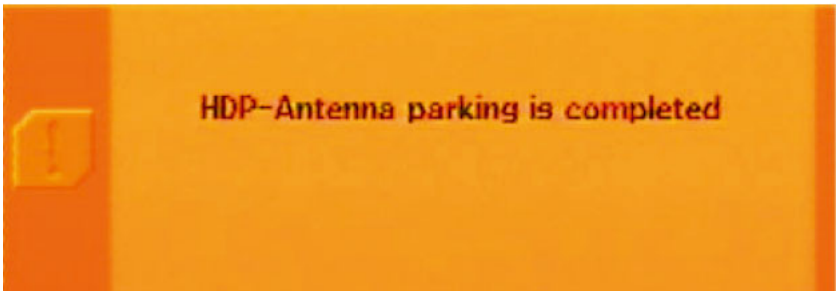
Position de repos

Vous disposez de trois possibilités pour mettre l'antenne en positon de « repos » :

1. L'antenne peut être déplacée en position de repos en appuyant deux fois sur la touche .
2. Passez dans le menu principal avec la touche puis au point de menu « HDP – configuration de l'antenne » avec les touches . Appuyez sur pour accéder au menu HDP puis utilisez les touches pour passer à l'option « Réinitialisation/ position de repos ». Appuyez à présent sur la touche pour déplacer l'antenne en position de repos.
3. Quand le contact du véhicule est mis, l'antenne revient automatiquement en position de repos ! Dans ce but, le fil vert du câble d'alimentation électrique doit être raccordé à l'allumage (voir schéma de raccordement). Respectez pour ce faire toutes les consignes du chapitre « Montage et branchements » de cette notice d'utilisation.

L'antenne est déplacée jusqu'à sa position de repos, opération confirmée par le message suivant :

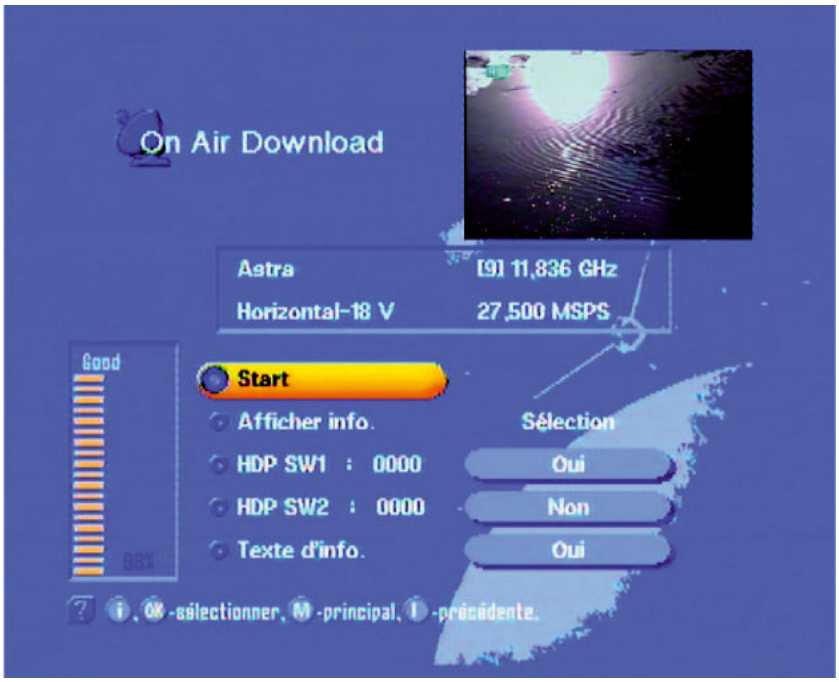




Téléchargement du logiciel du positionneur

Dès qu'une nouvelle version logicielle est disponible pour le positionneur, vous pouvez la télécharger du système ASTRA.

Passez dans le menu principal avec la touche M puis au point de menu « Menu d'installation » avec les touches ▼▲. Sélectionnez avec les touches ▲▼ l'option « Téléchargement logiciel » puis sélectionnez « HDP 170 » avec les touches -/+. Le menu s'ouvre automatiquement :



La situation de réception actuelle est affichée (satellite, transpondeur, fréquence, taux de modulation, polarisation). Sélectionnez la position avec les touches ▲▼, effectuez les réglages avec les touches -/+. Vous pouvez décider si le logiciel doit être téléchargé pour la sélection (indiqué par « Oui »), les versions enregistrées sont affichées par 4 chiffres (dans la fig. 0180), et si vous souhaitez recevoir les textes d'info.

Appuyez sur OK quand « Start » est sélectionné pour lancer le téléchargement du logiciel. L'ensemble de la procédure dure au max. une heure.

Le téléchargement est confirmé par le message suivant :

Si le véhicule n'est pas placé sur chandelles et que des personnes se déplacent dedans durant le téléchargement, celui-ci ne va peut-être pas aboutir ou le signal être perdu en raison des oscillations du véhicule.

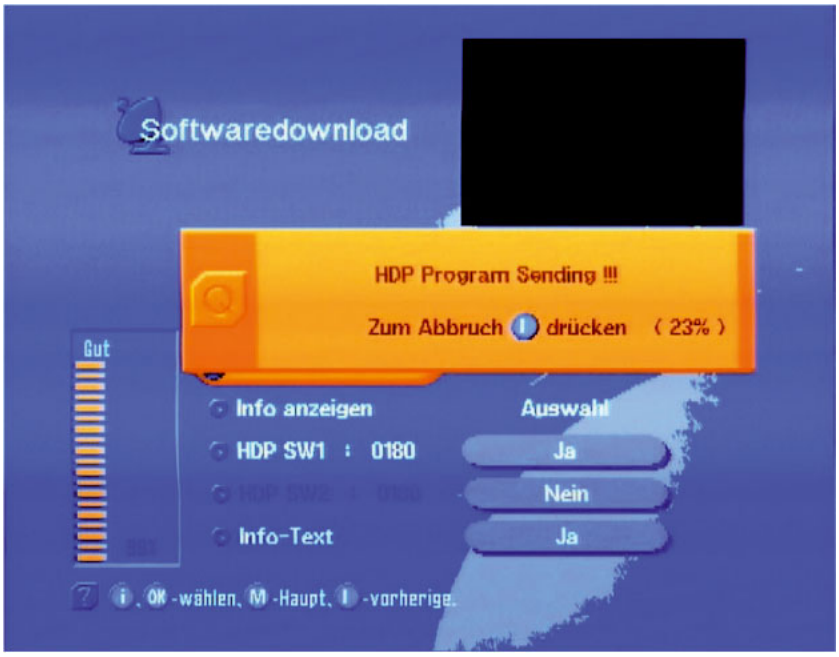
La version de logiciel actuelle est affichée en caractères foncés et ne peut pas être écrasée. A la prochaine mise en marche (après la fin du téléchargement, interrupteur secteur ARRET/MARCHE), le nouveau logiciel est la version actuelle et est affiché en caractères foncés.

Ne mettez jamais le contact durant un téléchargement. Ceci pourrait entraîner des dysfonctionnements ou pannes !

Téléchargement du logiciel du positionneur

N’éteignez pas l’installation durant le téléchargement !

Le message suivant s’affiche : « HDP Program Sending ». Le logiciel est transféré du UFD 170 vers l’unité de contrôle ou du UFD 540 vers le HDS 160.

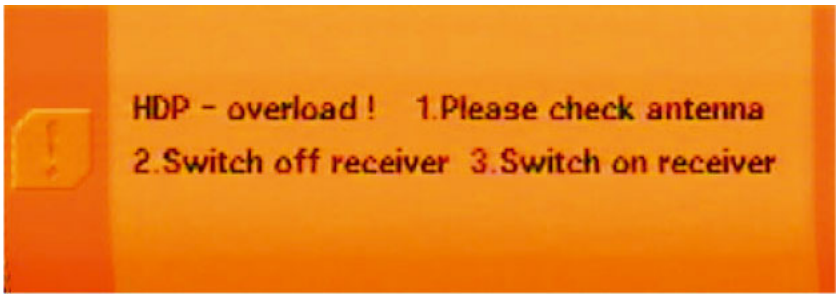


Pour des raisons de sécurité, deux versions du logiciel sont enregistrées afin que, en cas de panne d’une version ou d’une erreur de téléchargement, une version soit toujours disponible pour faire fonctionner le positionneur. La version la plus ancienne est toujours automatiquement écrasée (affichée en caractères blancs).

Messages spéciaux du positionneur

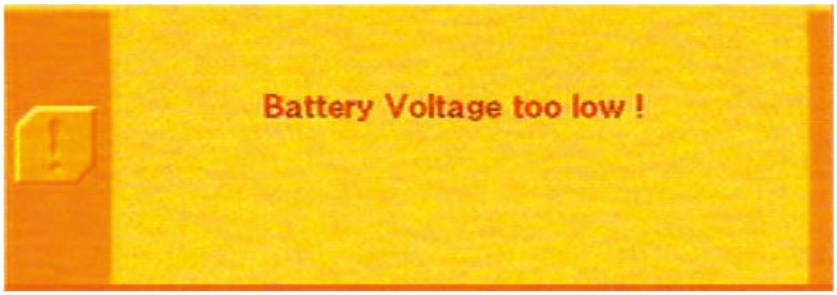
Messages pour protection du système

Pour la protection de votre système de réception et du réseau de bord du véhicule, les messages d'erreur suivants s'affichent à l'écran :



Quand ce message apparaît, vérifiez sur le positionneur et l'antenne, si le système est bloqué par un objet (par ex. une branche) ou si la tension de bord est évent. trop faible. Suivez l'ordre indiqué dans le message. Dans certains cas, ce message peut s'afficher plusieurs fois.

Le message suivant indique que la tension de batterie est inférieure à la valeur minimum et qu'elle doit être rechargée :



Vous pouvez continuer d'utiliser l'installation mais il peut se produire des erreurs de communication entre le UFD 170/UFD 540 & l'unité de contrôle et le positionneur (par ex. lors de la recherche de satellite) (surcharge).

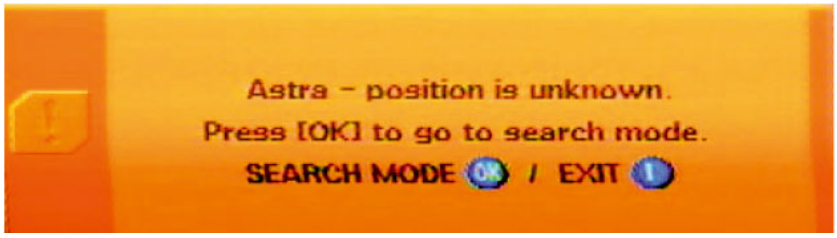
Durant le chargement, l'antenne ne doit pas être déplacée afin d'éviter des pointes de courant à la mise en route.

Satellite perdu/limite atteinte

Dans certains cas, assez rares, le satellite peut être perdu durant la recherche ou bien n'être pas trouvé au bout du temps de recherche total (par ex. en cas de signal faible, à la périphérie de la zone de couverture, en cas de déplacements dans le véhicule ou de conditions de réception défavorables, par ex. fortes pluies ou chutes de neige). Dans ce cas, les messages suivants s'affichent :

Appuyez sur la touche OK pour masquer le message. Sélectionnez une autre chaîne du même satellite. Le message suivant apparaît :

Messages spéciaux du positionneur



Remarque :

Si ce message n'apparaît pas automatiquement, vous pouvez également l'afficher manuellement avec la touche F.

Relancez la recherche avec la touche OK.

En cas de nouvel échec de la recherche, par ex. en cas de très mauvais temps ou d'un emplacement en périphérie de la zone de couverture, basculez le « Mode de recherche » de « Standard » à « Fin », comme décrit ci-dessous.

Masquez avec la touche L le message qui s'affiche à l'écran. Passez dans le menu principal avec la touche M puis au point de menu « HDP – configuration de l'antenne » avec les touches ▼▲.
Appuyez sur la touche OK pour accéder au menu HDP.
Utilisez les touches ▼▲ pour accéder à l'option « Mode de recherche ».
Changez la sélection de « Standard » à « Fin » avec les touches -/+.

Appuyez deux fois sur la touche L pour revenir à l'image normale.
Appuyez encore une fois sur F puis sur la touche OK.

La recherche en mode « Fin » dure plus longtemps, car elle est effectuée à moindre vitesse et avec une grille de recherche plus précise.

Caractéristiques techniques

- Orientation entièrement automatique de l’antenne plane BAS 60 sur le satellite désiré
- Détermination du satellite via la chaîne sélectionnée
- Identification du satellite par une analyse NID interne dans le récepteur
- Temps de recherche : 20…120 s
- LSM (Last Satellite Memory) pour temps de recherche écourté après la mise en marche du récepteur
- Abaissement automatique en position de repos au démarrage du moteur du véhicule ou abaissement manuel (via entrée de menu ou 2 x touche de veille) (uniquement quand le câble d’allumage est branché)
- Protection électronique contre les surcharges en cas de blocage mécanique des servomoteurs
- Structure solide, aérodynamique
- Dimensions compactes avec l’antenne plane BAS 60
- Hauteur : 21 cm BAS 60 incl. (à l’état abaissé)
- Montage simple. En cas de montage ultérieur, une traversée de toit existante pour mât satellite articulé, par ex. HDM 140, peut être réutilisée
- Déplacement automatique vers les différentes positions satellite après sélection de chaîne sur le récepteur
- Commande manuelle des différents servomoteurs (azimut/élévation)

Déclaration de conformité

CE

Déclaration de conformité CE

Fabricant:	**Kathrein-Werke KG**
Adresse:	**Postfach 10 04 44** **83004 Rosenheim**
Désignation du produit:	**système automatique de réglage pour installation sat pour mobil-home / caravane**
Désignation du type:	**HDP 171**

La Société Kathrein-Werke KG confirme par la présente que le produit désigné est conforme avec la (les) directive(s) du Conseil pour l'harmonisation des législations des États membres.

a) Compatibilité électromagnétique (89/336/CEE du 03 mai 1999)
Les normes suivantes sont respectées:

EN 55013: 2001 + A1: 2003
EN 55020: 2002 + A1: 2003 + A2: 2005

b) Machines (98/37/CE du 22.06.1998)
Les normes suivantes sont respectées:

EN292-1: 1991, EN 292-2: 1991 + A1: 1995
EN 294: 1992, EN 349: 1993

Il faut tenir compte de restrictions éventuelles dans l'utilisation du produit. Se reporter aux indications correspondantes concernent le fonctionnement conforme à l'affectation.

La conception, la production, l'assurance qualité et la vente sont basées sur la norme EN ISO 9001. Registre du certificat n° Q1 99 10 11297 015 pour KATHREIN-Werke KG du 17.01.2001, délivré par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH.

Lieu, date: Rosenheim, le 23.11.2005

Pour la conception: i.V.

936.3019/-/0806/ZWT Sous réserve de modifications !

Internet: http://www.kathrein.de
KATHREIN-Werke KG • Anton-Kathrein-Straße 1 - 3
Boîte postale 100 444 • 83004 Rosenheim ALLEMAGNE

KATHREIN
Antennen · Electronic